

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÂRE nr. _____

din _____ 2020

Chișinău

Cu privire la aprobarea proiectului Acordului adițional nr.2 la contractul de parteneriat public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național

În temeiul art.11 lit. e) din Legea nr. 179/2008 cu privire la parteneriatul public privat (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2008, nr. 165-166, art. 605),
Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Se aprobă proiectul Acordului adițional nr.2 la contractul de parteneriat public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național și anexa la acesta, în condițiile negociate de către părți (se anexează).
2. Se împuternicește domnul Serghei Railean, ministru al economiei și infrastructurii, în calitate de partener public, să semneze Acordul adițional nr.2 la contractul de parteneriat public privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național cu partenerul privat și să asigure în continuare monitorizarea executării obligațiilor contractuale prin intermediul Comisiei de monitorizare a parteneriatului instituite în acest scop.
3. Se împuternicește domnul Serghei Pușcuța, ministru al finanțelor, să contrasemneze Acordul adițional nr. 2 la contractului de parteneriat public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național.
4. Controlul asupra executării prezentei hotărâri se pune în sarcina Ministerului Economiei și Infrastructurii.
5. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data publicării.

Prim-ministru

Ion CHICU

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,
Ministru al Finanțelor

Serghei Pușcuța

Ministrul economiei
și infrastructurii

Serghei Railean

NOTA INFORMATIVĂ

la proiectul hotărârii de Guvern cu privire la aprobarea proiectului Acordului adițional nr.2 la contractul de parteneriat public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național

1. Denumirea autorului și, după caz, a participanților la elaborarea proiectului
Proiectul a fost elaborat de către Ministerul Economiei și Infrastructurii.
2. Condițiile ce au impus elaborarea proiectului și finalitățile urmărite
Proiectul hotărârii de Guvern cu privire la aprobarea proiectului Acordului adițional nr.2 la contractul de parteneriat public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național, a fost elaborat de către Ministerul Economiei și Infrastructurii, în baza propunerilor Comisiei de Monitorizare a Parteneriatului Public Privat. Totodată, ținem să menționăm că, Contractul de Parteneriat-Public-Privat nr.01/PPP/AN/18 din 24 august 2018 (CPPP) aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.854/2018 prevede obligațiile Partenerului Privat de a proiecta, construi și dota Arena polivalentă de interes național în limitele lotului de 10ha. Iar elemente indispensabile pentru funcționalitatea cum ar fi, racordarea Obiectului la căile de comunicație terestră pentru asigurarea circulației vehiculelor și pietonilor a rămas în sarcina Partenerului Public. Urmare implementării, Contractul de Parteneriat-Public-Privat nr.01/PPP/AN/18 din 24 august 2018 (CPPP) a fost modificat prin Acordul nr.1 aprobat prin Hotărârea de Guvern nr. 276/2019, fiind alocate 1,5 mil Euro, fără TVA, pentru conectarea la rețele edilitare (apeduct, canalizare). Suplimentar, menționăm că în temeiul Hotărârii Guvernului nr.529/2019 cu privire la transmiterea părții sociale a unei societăți comerciale, la modificarea și abrogarea unor hotărâri ale Guvernului a fost cesionată calitatea de partener public stabilită prin contractul de parteneriat public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național de la Ministerul Educației, Culturii și Cercetării către Ministerul Economiei și Infrastructurii. În aceeași ordine de idei, proiectul Hotărârii Guvernului a fost inițiat în sensul asigurării Arenei polivalente de interes național cu căile de acces al transportului privat și public, accesul pietonal către și de la Obiect. Asemenea Obiecte de infrastructură socio-culturală necesită încadrarea în centură și existența căilor de acces pe cel puțin două direcții. Valoarea totală a investițiilor, inclusiv a cheltuielilor suportate de Partenerul Privat și ratei de rambursare pentru o perioadă de 11 ani constituind suma de 2 506 509,00euro, fără TVA care va fi inclusă în costul total al contractului.

Contractul de PPP prevede doar construirea obiectivului sportiv propriu zis, cu un buget de 43 mil Euro, fără TVA.

3. Descrierea gradului de compatibilitate pentru proiectele care au ca scop armonizarea legislației naționale cu legislația Uniunii Europene

Proiectul nu conține norme privind armonizarea legislației naționale cu legislația Uniunii Europene.

4. Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi

Proiectul Hotărârii Guvernului a fost inițiat în sensul asigurării Arenei polivalente de interes național cu căile de acces al transportului privat și public, accesul pietonal către și de la Obiect.

Prin consultări cu instituțiile competente de stat și publice, experți-tehnicieni, factori de decizie din partea Guvernului, Primăriei mun. Chișinău, etc. a fost stabilit conceptul de conectare a Obiectului la rețeaua de drumuri publice naționale și locale.

Astfel, pentru asigurarea lansării operaționale a Obiectului și darea acestuia în exploatare, până la lansarea oficială a "Chișinău Arena" necesită a fi efectuată conectarea pe direcția Chișinău-Orhei (drum național R6) prin construirea unui drum de acces care va cuprinde o intrare pentru transport special și de urgență, stație pentru transportul public cu conectarea acesteia prin trotuar destinat pietonilor și persoanelor cu dizabilități către Obiect, pista de decelerare/accelerare, intersecție și drum de acces local cu sens retur paralel cu drumul național R6, iluminat stradal, semnalizare etc. Elaborarea proiectului pentru lucrarea respectivă a fost contractată de către Compania Publică de Implementare. Proiectul elaborat a fost avizat și transmis Partenerului Privat.

În această ordine de idei, Acordul adițional nr.2 are menirea să faciliteze realizarea unor lucrări indispensabile funcționării Obiectului, în primul rând cu privire la căile de acces din direcția drumului național R6, Chișinău-Orhei (detaliile sunt prezentate în devizul lucrărilor).

5. Fundamentarea economico-financiară

Realizarea proiectului hotărârii Guvernului va permite darea în exploatare a Obiectului în concordanță cu legislația națională și funcționalitatea acestuia conform destinației. Proiectul hotărârii Guvernului impune cheltuieli financiare legate de majorarea contractului de parteneriat public privat pentru proiectare și construirea arenei de 2 506 509,00 euro cu rambursarea graduală către Partenerul Privat într-o perioadă de 11 ani.

6. Modul de încorporare a actului în cadrul normativ în vigoare

Adoptarea actului normativ în cauză nu impune modificarea sau abrogarea altor acte normative.

7. Avizarea și consultarea publică a proiectului

În scopul respectării prevederilor Legii nr. 239/2008 privind transparența în procesul decizional, pe pagina web oficială a Cancelariei de Stat (www.cancelaria.gov.md), secțiunea – Transparența decizională, a fost asigurată plasarea proiectului și notei informative.

Ministru

Serghei RAILEAN

<i>English version</i> ADDITIONAL AGREEMENT No.2 to PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP AGREEMENT for the design and construction of the multi-purpose arena of national interest No. 01/PPP/AN/18, signed on August 24th, 2018 concluded between THE MINISTRY OF ECONOMY AND INFRASTRUCTURE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA (“Public Partner”) and LIMITED LIABILITY COMPANY ‘ARENA NAȚIONALĂ’ (“Public Implementation Company”) and THE MINISTRY OF FINANCE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA (“MF”) and SUMMA TURİZM YATIRIMCILIĞI ANONİM ŞİRKETİ (“Private Partner”) and LIMITED LIABILITY COMPANY ‘SAM INVESTMENT COMPANY’ (“Private Implementation Company”) The definitions used in the Public-Private Partnership Agreement for the design and construction of the multi-purpose arena of national interest No. 01/PPP/AN/18, signed on August 24th, 2018 (hereinafter referred to as the Contract) have the same meaning for this Additional Agreement (hereinafter referred to as the Agreement), with the exceptions provided for in this Agreement. This Agreement is concluded on _____ _____ 2020 for the purpose of adjusting the provisions of the Contract to the legal and factual circumstances arising during the execution of the	<i>Versiunea română</i> ACORD ADIȚIONAL nr.2 la CONTRACTUL DE PARTENERIAT PUBLIC-PRIVAT pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național Nr. 01/PPP/AN/18, semnat la 24 august 2018, încheiat între MINISTERUL ECONOMIEI ȘI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA („Partener Public”) și SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ ‘ARENA NAȚIONALĂ’ („Compania Publică de Implementare”) și MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA („MF”) și SUMMA TURİZM YATIRIMCILIĞI ANONİM ŞİRKETİ („Partener Privat”) și SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ ‘SAM INVESTMENT COMPANY’ („Compania Privată de Implementare”) Definițiile utilizate în Contractul de parteneriat public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național Nr. 01/PPP/AN/18 din 24 august 2018 (în continuare – <i>Contract</i>) au același sens pentru prezentul Acord adițional (în continuare – <i>Acord</i>), cu excepțiile prevăzute în prezentul Acord. Prezentul Acord este încheiat la _____ _____ 2020 în scopul ajustării prevederilor Contractului la circumstanțele de drept și de fapt apărute pe parcursul executării lucrărilor în
---	--

Works under the Contract between: (1) the Ministry of Economy and Infrastructure of the Republic of Moldova, based in the Republic of Moldova, mun. Chisinau, Piata Marii Adunari Nationale 1, MD-2033, phone: (+373) 22 250 535, fax: (+ 373 22) 234064, acting based on the Government Decision No. 690/2017 on the organization and functioning of the Ministry of Economy and Infrastructure represented by Mr. Sergiu RAILEAN – minister, (“Public Partner”), and (2) Limited Liability Company ‘Arena Națională’, based in the Republic of Moldova, mun. Chișinău, com. Stăuceni, str. Calea Orheiului 130, registered at the State Registration Chamber, No. 386005 of 30.05.2018 represented by Mr. Eduard CALANCEA, administrator (“Public Implementation Company”), and (3) the Ministry of Finance of the Republic of Moldova, based in the Republic of Moldova, Mun. Chișinău, str. Constantin Tanase 7, MD-2005, phone: (+ 373) 22 262 523, fax: (+373) 22 262 517, acting based on the Government Decision No. 696/2017 on the organization and functioning of the Ministry of Finance represented by Mr. Serghei PUȘCUȚA – Vice prime-minister, Minister of Finance, according to Government Decision No. 407/2018 regarding the approval of the objectives and conditions of the public-private partnership for the design and construction of the multi-purpose arena of national interest, as well as of the general requirements when selecting the private partner being the counter-signatory in this Agreement (the “MoF”), on the one hand, and (4) Summa Turizm Yatırımcılığı Anonim Şirketi, based in the Republic of Turkey, Istanbul, Huzur Mah., Fazıl Kaftanoğlu Cad., No:3, Summa Plaza, located at 34396 Sarıyer, phone: (+90) 2122903070, fax: (+90) 2122903077, registered to Ankara Trade Registry with registry number of 75094, represented by Mr. Okan SARGIN, director (“Private Partner”), and (5) Limited Liability Company ‘SAM Investment Company’, based in the Republic of Moldova, mun. Chisinau, MD-2012, Str. Sfatul Țării, 23, phone:(+373) 22 200 799, fax: (+373) 22 235 383, with fiscal no. 1018600036052, represented by Mr. Atilla SANCI – director (“Private Implementation Company”), on the other hand, each a “Party” and together the “Parties”. GIVEN THAT:	baza Contractului, între: (1) Ministerul Economiei și Infrastructurii al Republicii Moldova, cu sediul în Republica Moldova, mun. Chișinău, Piața Marii Adunări Naționale, 1, MD-2033, telefon: (+ 373) 22 250 535, fax: (+ 373 22) 234064, care acționează în baza Hotărîrii Guvernului nr. 690/2017 cu privire la organizarea și funcționarea Ministerului Economiei și Infrastructurii, reprezentat de dl Sergiu RAILEAN, ministru („Partener Public”), și (2) Societatea cu Răspundere Limitată ”Arena Națională”, cu sediul în Republica Moldova, mun. Chișinău, com. Stăuceni, str. Calea Orheiului 130, înregistrată la Camera Înregistrării de Stat, nr. 386005 din data de 30.05.2018, reprezentată de dl Eduard CALANCEA, administrator („Compania Publică de Implementare”), și (3) Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova, cu sediul în Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7, MD-2005, telefon: (+ 373) 22 262 523, fax: (+373) 22 262 517, care acționează în baza Hotărîrii Guvernului nr. 696/2017 cu privire la organizarea și funcționarea Ministerului Finanțelor, reprezentat de dl Serghei PUȘCUȚA, Viceprim-ministru, Ministru al Finanțelor, potrivit Hotărîrii Guvernului nr. 407/2018 cu privire la aprobarea obiectivelor și condițiilor parteneriatului public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național, precum și a cerințelor generale la selectarea partenerului privat fiind contrasemnat al prezentului Acord („MF”), pe de o parte, și (4) Summa Turizm Yatırımcılığı Anonim Şirketi, cu sediul în Republica Turcia, Istanbul, Huzur Mah., Fazıl Kaftanoğlu Cad., No:3, Summa Plaza, cu sediul la 34396 Sarıyer, telefon: (+90) 2122903070, fax: (+90) 2122903077, înregistrat la Registrul de Comerț de la Ankara cu numărul de înregistrare 75094, reprezentat de dl Okan SARGIN, director („Partener Privat”), și (5) Societatea cu Răspundere Limitată ‘SAM Investment Company’, cu sediul în Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Sfatul Țării, 23, MD-2012, telefon (+373) 22 200 799; fax: (+373) 22 235 383, cu numărul fiscal 1018600036052, reprezentat de dl Atilla SANCI, director („Compania Privată de Implementare”), pe de altă parte, fiecare individual numit „Parte” și împreună „Părți”.
--	--

- A. The provisions of the Contract shall be adjusted for the purpose of art. 101⁴ of the Fiscal Code, with regard to VAT refund on capital investments (expenditures) performed within the public-private partnership of national interest;
- B. For the proper operational functioning of the multi-purpose arena of national interest, it must be connected to land communication routes to ensure the mobility of vehicles and pedestrians;
- C. For the proper operational functioning of the multi-purpose arena of national interest, it must be additionally supplied with equipment, materials and executed works, not foreseen in the Contract;
- D. The Public Partner does not have the necessary available resources and the technical capabilities to carry out the works and acquisition of the equipment mentioned in item B and item C above;
- E. The additional works and circumstances unknown to the Parties that occurred during the implementation of the Contract require the extension of the Construction and Completion Period of the Object;
- F. The Government Decision No. 276/2019 with regard to the approval of the draft of the Additional Agreement No.1 to the Public-Private Partnership Contract for the design and construction of the multi-purpose arena of national interest;
- G. The quality of public partner established by the public-private partnership contract for the design and construction of the multi-purpose arena of national interest was transferred from the Ministry of Education, Culture and Research to the Ministry of Economy and Infrastructure, based on Government Decision No. 529/2019 related to the transfer of the share capital of a company, amendment and repeal of some Government decisions;
- H. It was approved the Government Decision No. ____ on the draft Additional Agreement No. 2 of the public-private partnership contract for the design and construction of the multi-purpose arena of national interest,

The Parties have agreed, by mutual agreement, as follows:

AVÎND ÎN VEDERE CĂ:

- A. Prevederile Contractului urmează a fi ajustate pentru aplicarea art. 101⁴ din Codul Fiscal, privind restituirea T.V.A. la investiții (cheltuieli) capitale efectuate în cadrul parteneriatului public-privat de interes național;
- B. Pentru funcționarea operațională corectă a arenei polivalente de interes național, aceasta trebuie să fie conectată la căile de comunicație terestră pentru asigurarea circulației vehiculelor și pietonilor;
- C. Pentru funcționarea operațională corectă a arenei polivalente de interes național, aceasta trebuie să fie dotată suplimentar cu echipamente, materiale și executate lucrări, neprevăzute în Contract;
- D. Partenerul Public nu are resursele disponibile și capacitățile tehnice necesare pentru a efectua lucrările și achiziția echipamentelor menționate la articolul B și articolul C de mai sus;
- E. Lucrările suplimentare și circumstanțele necunoscute Părților care au survenit pe parcursul implementării Contractului necesită prelungirea Perioadei de Construcție și Finalizare a Obiectului;
- F. A fost adoptată Hotărârea Guvernului nr. 276/2019 cu privire la aprobarea proiectului Acordului adițional nr.1 la contractul de parteneriat public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național;
- G. S-a cesionat calitatea de partener public stabilită prin contractul de parteneriat public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național de la Ministerul Educației, Culturii și Cercetării către Ministerul Economiei și Infrastructurii, în temeiul Hotărârii Guvernului nr.529/2019 cu privire la transmiterea părții sociale a unei societăți comerciale, la modificarea și abrogarea unor hotărâri ale Guvernului;
- H. A fost adoptată Hotărârea Guvernului nr. ____ cu privire la aprobarea proiectului Acordului adițional nr.2 la contractul de parteneriat public-privat pentru proiectarea și construcția arenei polivalente de interes național,

Părțile au convenit, de comun acord, după cum urmează:

1. in the preamble to the Contract, in the compartment "The Project Structure and Documentation": point D will have the following content: <i>"The Private Partner undertakes to carry out the construction of the multi-purpose arena of national interest (which will include the design, construction, technical supply and commissioning of the multi-purpose arena of national interest, including construction works and furniture supply, installation of accessories and equipment, landscape design, roads, expenses for connecting to utilities and other infrastructure activities, in accordance with the provisions of the execution project, with details of execution, as well as with norms, standards and technical provisions in force in the Republic of Moldova)"</i>. 2. Clause 1 Definitions is supplemented by the following text: "Commissioning" means the completion of the construction of the Facility in a condition to be exploited according to the destination. "Additional construction work" shall have the meaning set out in Annex ____ "Protocol of Transfer of the commissioned Facility" - will have the meaning established in clause 17.4.6. " 3. In clause 1, in the text of the Definition "Construction period" the figure and the text "12 (twelve)" is replaced by the figure and the text "26 (twentysix)" and after the word "date" the point is replaced by a comma after which the text is added: <i>"The works foreseen in Annex ____ shall be executed within the period provided for each work."</i> 4. In clause 1, after the notion "External water and sewerage networks", are introduced the notions: "Access roads on the direction of the national road R6, Chisinau-Orhei-Balti"; "Stella (totem) with the caption "CHISINAU ARENA"; "Finishing of the VIP loges in the "Main Hall" on a "turnkey" basis; "Facility protection fence"; "Anchor system at the Olympic Swimming pool in order to host "water polo" competitions; "Protection foil for the parquet in the "Main Hall" and "Training Hall" and equipment for installation and storage"; "Additional lockers in "Aqua Center"; "Removable additional cloakroom in the "Main Hall"; "Mats for hosting international wrestling competitions"; "Office room equipped with furniture for the Federation of Water Sports of the Republic of Moldova"; "Business Management Platform", with the content as defined in the estimates of works and expenses of the annexes to the present Agreement. 5. In clause 1 in the Definition "Construction works" the point is replaced by a comma and the text is added: "except additional construction works".	1. în preambul Contractului, la compartimentul „Structura și documentația Proiectului”: punctul D va avea următorul conținut: <i>„Partenerul Privat se angajează să efectueze construcția arenei polivalente de interes național (care va include proiectarea, construirea, dotarea tehnică și darea în exploatare a arenei polivalente de interes național, inclusiv lucrări de construcție și dotarea cu mobilier, instalarea de accesorii și echipamente, proiectare peisagistică, drumuri, căi de acces, cheltuieli pentru conectarea la utilități și alte activități de infrastructură, în conformitate cu prevederile proiectului de executare, cu detalii de executare, precum și cu norme, standarde și prevederi tehnice în vigoare în Republica Moldova)”</i>. 2. Clauza 1 Definiții se completează cu următorul text: "Darea în exploatare" înseamnă finalizarea construcției Obiectului în stare pentru a fi exploatat conform destinației. "Lucrări de construcție suplimentare" vor avea sensul stabilit în Anexa ____ "Proces-verbal de Transmitere a Obiectului dat în exploatare"- va avea sensul stabilit în clauza 17.4.6." 3. La clauza 1, în textul Definiției "Perioada de construcție" cifra și textul "12 (douăsprezece)" se substituie cu cifra și textul "26 (douăzeci și șase)" și după cuvântul "dată" punctul se substituie cu virgulă după care se adaugă textul: <i>"Lucrările prevăzute în Anexa ____ vor fi executate în perioada prevăzută pentru fiecare lucrare."</i> 4. La clauza 1, după noțiunea „Rețele exterioare de apă și canalizare" se introduc noțiunile: "Căile de acces pe direcția drumului național R6, Chișinău-Orhei-Bălți", "Stelă (totem) cu inscripția "CHIȘINĂU ARENA"; "Finisare "la cheie" a lojilor VIP din "Sala Principală"; "Gard de protecție al Obiectului"; "Sistem de ancore la bazinul olimpic pentru a găzdui competiții la proba sportivă "polo pe apă"; "Folie de protecție pentru parchetul din "Sala Principală" și "Sala de Antrenament" cu echipament pentru instalare și depozitare"; "Vestiare adiționale în "Aqua Centru"; "Vestiare adiționale demontabile în "Sala Principală"; "Covoare pentru găzduirea competițiilor internaționale de lupte"; "Încăpere de birou dotată cu mobilier pentru Federația Sporturilor Nautice din Republica Moldova"; "Platforma de administrare a business-ului", cu conținutul după cum este definit în devizele de lucrări și cheltuieli din anexele la prezentul Acord. 5. La clauza 1 în Definiția "Lucrări de construcție" punctul se substituie cu virgulă și se adaugă textul: <i>„cu excepția lucrărilor suplimentare de construcție"</i>.
--	--

6. Clause 3.1.1 is amended and shall have the following content: "3.1.1. The Private Partner will carry out the design, construction, technical supply and commissioning of the multi-purpose arena of national interest, including Construction works and furniture supply, installation of accessories and equipment, landscape design, roads, connection to utilities and other infrastructure activities, including the design, construction, arrangement of the External water and sewerage networks and their connection to the corresponding utility networks of the multi-purpose arena, including, construction, settlement of the access roads towards the national road R6, Chisinau-Orhei-Balti, the design, construction, placement of stella (totem) with the caption "CHISINAU ARENA", finishing of the VIP loges in the "Main Hall" on a "turnkey" basis, the construction and placement of the Facility protection fence, Anchor system at the Olympic Swimming pool in order to host "water polo" competitions, protection foil for the parquet in the "Main Hall" and "Training Hall" and equipment for installation and storage, design, construction, arrangement of additional lockers in "Aqua Center", additional removable cloakroom in "Main Hall", equipping with mats for wrestling, designing, constructing, furnishing of an office room equipped with furniture for the Federation of Water Sports of the Republic of Moldova, business management platform, according to the provisions of the execution project, with execution details, as well as the technical norms, standards and provisions in force in the Republic of Moldova ("Investment") in accordance with this PPPA.";	6. Clauza 3.1.1 se modifică și va avea următorul conținut: „3.1.1. Partenerul Privat va efectua proiectarea, construirea, dotarea tehnică și darea în exploatare a arenei polivalente de interes național, inclusiv Lucrări de construcție și dotarea cu mobilier, instalarea de accesorii și echipamente, proiectare peisagistică, drumuri, conectarea la utilități și alte activități de infrastructură, inclusiv proiectarea, construirea, amenajarea Rețelelor exterioare de apă și canalizare și conectarea acestora la rețelele edilitare corespunzătoare ale arenei polivalente, inclusiv construirea, amenajarea căilor de acces pe direcția drumului național R6, Chișinău-Orhei-Bălți, inclusiv proiectarea, construirea, amenajarea stelă (totem) cu inscripția "CHIȘINĂU ARENA", finisare "la cheie" a lojilor VIP din "Sala Principală", construirea și amenajarea gardului de protecție al Obiectului, sistemului de ancore la bazinul olimpic pentru a găzdui competiții la proba sportivă "polo pe apă", folie de protecție pentru parchetul din "Sala Principală" și "Sala de Antrenament" și echipament pentru instalare și depozitare, proiectarea, construirea, amenajarea vestiarelor adiționale în "Aqua Centru", vestiare adiționale demontabile în "Sala Principală", dotarea cu covoare pentru lupte, proiectarea, construirea, amenajarea încăperii de birou dotată cu mobilier pentru Federația Sporturilor Nautice din Republica Moldova, platforma de administrare a business-ului, în conformitate cu prevederile proiectului de execuție, cu detalii de executare, precum și cu norme, standarde și prevederi tehnice în vigoare în Republica Moldova („Investiție”) în conformitate cu prezentul CPPP.”;
7. Clause 3.3.1 is modified and will have the following content: "3.3.1. The Private Partner will carry out works of design, construction, equipment and commissioning of the multi-purpose arena of national interest, including construction works and furniture supply, installation of accessories and equipment, landscape design, roads, expenses for connecting to utilities and other infrastructure activities, including the design, construction, arrangement of the External networks of water and sewerage and their connection to the corresponding urban networks of the multi-purpose arena, including construction, settlement of the access roads towards the national road R6, Chisinau-Orhei-Balti according to the design provided by the Public Implementation Company, including the design, construction, placement of stella (totem) with the caption "CHISINAU ARENA", finishing of the VIP loges in the "Main Hall" on a "turnkey" basis, the construction and placement of the Facility protection fence, Anchor system at the Olympic Swimming pool in order to host "water polo" competitions, protection foil for the parquet in the "Main Hall" and "Training Hall" and equipment for installation and storage, design, construction, arrangement of additional lockers in "Aqua Center", additional removable cloakroom in	7. Clauza 3.3.1 se modifică și va avea următorul conținut: „3.3.1. Partenerul Privat va efectua lucrări de proiectare, construire, echipament și darea în exploatare a arenei polivalente de interes național, inclusiv Lucrări de construcție și dotarea cu mobilier, instalarea de accesorii și echipamente, proiectare peisagistică, drumuri, conectarea la utilități și alte activități de infrastructură, inclusiv proiectarea, construirea, amenajarea Rețelelor exterioare de apă și canalizare și conectarea acestora la rețelele edilitare corespunzătoare ale arenei polivalente, inclusiv construcția, amenajarea drumurilor de acces drumului național R6, Chișinău-Orhei-Bălți conform proiectului transmis de Compania Publică de Implementare, proiectarea, construirea, amenajarea stelă (totem) cu inscripția "CHIȘINĂU ARENA", finisare "la cheie" a lojilor VIP din "Sala Principală", construirea și amenajarea gardului de protecție al Obiectului, sistemului de ancore la bazinul olimpic pentru a găzdui competiții la proba sportivă "polo pe apă", folie de protecție pentru parchetul din "Sala Principală" și "Sala de Antrenament" și echipament pentru instalare și depozitare, proiectarea, construirea, amenajarea vestiarelor adiționale în "Aqua Centru",

"Main Hall", equipping with mats for wrestling, designing, constructing, furnishing of an office room equipped with furniture for the Federation of Water Sports of the Republic of Moldova, business management platform, in accordance with the provisions of the execution project, with execution details, as the technical norms, standards and provisions in force in the Republic of Moldova and in accordance with: (i) project documentation; (ii) the legislation of the Republic of Moldova applicable to the execution of the Construction Works (currently the legislation mentioned in Annex A) ("The Legislation applicable in the field of construction of the Republic of Moldova"); and (iii) the principles of good industry practice. "; 8. In clause 6.1, the text „44,529,753.00 EUR” is replaced by the text "47,036,261,62 EUR"; 9. In clause 9 “ General Commitments of the Private Partner”, in clause 9.1, (ii) and (ix), the text “<i>carry out the Construction Works</i>” is replaced by the text: “<i>it is committed to carry out the construction of the multi-purpose arena of national interest (which will include the design, construction, technical supply and commissioning of the multi-purpose arena of national interest, including construction works and equipment with furniture, installation of accessories and equipment, landscape design, roads, expenses for connecting to utilities and other infrastructure activities, according to the provisions of the execution project, with details of execution, as well as with norms, standards and technical provisions in force in the Republic of Moldova)</i>”. 10. The Contract is amended by clause 17.4.6. with the following content: "Based on the Completion Protocol, the Parties will also sign the Protocol of Transfer of the commissioned Facility, which certify that the Facility is commissioned and serves as a basis for the registration of the Facility with the Register of Real Estate held by PSA, Department of Cadaster." 11. The Contract is supplemented by clause 17.4.7 which will have the following content: "The additional construction works will be delivered by the Private Partner to the Public Partner based on the Minutes of handover of the additional construction works in accordance with the provisions of the Regulation on public property transfer, approved by Government Decision No.901/2015, by the Private Partner to the Public Partner". 12. Annex C to the Contract shall have the following content: "Annex C	vestiare adiționale demontabile în "Sala Principală", dotarea cu covoare pentru lupte, proiectarea, construirea, amenajarea încăperii de birou dotată cu mobilier pentru Federația Sporturilor Nautice din Republica Moldova, platforma de administrare a business-ului, în conformitate cu prevederile proiectului de execuție, cu detalii de executare, precum și cu norme, standarde și prevederi tehnice în vigoare în Republica Moldova și în conformitate cu: (i) documentația de proiect; (ii) legislația Republicii Moldova aplicabilă executării Lucrărilor de construcție (în prezent, legislația menționată în Anexa A) („Legislația aplicabilă din domeniul construcțiilor a Republicii Moldova”); și (iii) principiile Bunelor practici din industrie.”; 8. La clauza 6.1, textul „44,529,753.00 EUR” se substituie cu textul „47,036,261.62 EUR”; 9. La clauza 9 „Angajamentele generale ale Partenerului Privat”, clauza 9.1, (ii) și (ix), textul: „<i>să execute Lucrările de construcție</i>” se substituie cu textul: „<i>se angajează să efectueze construcția arenei polivalente de interes național (care va include proiectarea, construirea, dotarea tehnică și darea în exploatare a arenei polivalente de interes național, inclusiv lucrări de construcție și dotarea cu mobilier, instalarea de accesorii și echipamente, proiectare peisagistică, drumuri, căi de acces, cheltuieli pentru conectarea la utilități și alte activități de infrastructură, în conformitate cu prevederile proiectului de executare, cu detalii de executare, precum și cu norme, standarde și prevederi tehnice în vigoare în Republica Moldova)</i>”. 10. Contractul se completează cu clauza 17.4.6. cu următorul conținut: ”În baza Procesului-verbal de finalizare Părțile vor semna și Procesul-verbal de Transmitere a Obiectului dat în exploatare, prin care se atestă faptul că Obiectul este dat în exploatare și servește drept temei pentru înregistrarea Obiectul în Registrul Bunurilor Imobile ținut de ASP, Departamentul Cadastru.” 11. Contractul se completează cu clauza 17.4.7 care va avea următorul conținut: ”Lucrările de construcție suplimentare vor fi transmise, prin act de transmitere în conformitate cu prevederile Regulamentului cu privire la modul de transmitere a bunurilor proprietate publică, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.901/2015, de Partenerul Privat Partenerului Public.”. 12. Anexa C la Contract va avea următorul conținut:
---	--

Reimbursement of Investment Schedule			„Anexa C Graficul Rambursării Investiției		
Investment Reimburseme nt	Duration	Amount (euro)	Rambursarea Investiției	Durata	Suma (euro)
In the course of the construction period (12 months)			În timpul perioadei de construire (12 luni)		
From the beginning of the construction period to the 6th month of construction	Month 0 – 6	5,000,000.00	De la începutul perioadei de construire pînă în luna a 6-a de construire	Lunile 0 – 6	5,000,000.00
From the 6th month of construction to the 12th month of construction	Month 6 – 12	5,000,000.00	Din luna a 6-a de construire pînă în luna a 12-a de construire	Lunile 6 – 12	5,000,000.00
After the construction period (after month 12)			După perioada de construire (după a 12-a lună)		
Year 1	Month 12 – 18	1,589,614.00	Anul 1	Lunile 12 – 18	1,589,614.00
	Month 18 – 24	1,587,918.00		Lunile 18 – 24	1,587,918.00
Year 2	Month 24 – 30	1,711,093.00	Anul 2	Lunile 24 – 30	1,711,093.00
	Month 30 – 36	1,709,376.00		Lunile 30 – 36	1,709,376.00
Year 3	Month 36 – 42	1,707,258.00	Anul 3	Lunile 36 – 42	1,707,258.00
	Month 42 – 48	1,705,519.00		Lunile 42 – 48	1,705,519.00
Year 4	Month 48 – 54	1,703,422.00	Anul 4	Lunile 48 – 54	1,703,422.00
	Month 54 – 60	1,701,662.00		Lunile 54 – 60	1,701,662.00
Year 5	Month 60 – 66	1,699,586.00	Anul 5	Lunile 60 – 66	1,699,586.00
	Month 66 – 72	1,697,805.00		Lunile 66 – 72	1,697,805.00
Year 6	Month 72 – 78	1,695,750.00	Anul 6	Lunile 72 – 78	1,695,750.00
	Month 78 – 84	1,693,948.00		Lunile 78 – 84	1,693,948.00
Year 7	Month 84 – 90	1,691,914.00	Anul 7	Lunile 84 – 90	1,691,914.00
	Month 90 – 96	1,690,091.00		Lunile 90 – 96	1,690,091.00
Year 8	Month 96 – 102	1,688,079.00	Anul 8	Lunile 96 – 102	1,688,079.00
	Month 102 – 108	1,686,234.00		Lunile 102 –108	1,686,234.00
Year 9	Month 108 – 114	1,684,243.00	Anul 9	Lunile 108 –114	1,684,243.00
	Month 114 – 120	1,682,378.00		Lunile 114 –120	1,682,378.00
Year 10	Month 120 – 126	1,680,407.00	Anul 10	Lunile 120 –126	1,680,407.00
	Month 126 – 132	1,678,521.00		Lunile 126 –132	1,678,521.00
Year 11	Month 132 – 138	1,676,571.00	Anul 11	Lunile 132 –138	1,676,571.00
	Month 138 – 144	1,674,872.62		Lunile 138 –144	1,674,872.62
TOTAL CONTRACT – 12 years		47,036,261.62	TOTAL CONTRACT – 12 ani		47,036,261.62

13. The contract is completed with Annex ____
”Annex ____
Additional construction works ”.

14. The provisions of the Agreement are an integral part of the Contract and are applicable from the date of signature by the parties.
All other unaltered provisions of the PPPA stay unaffected.

15. This Agreement shall be executed in 6 (six) copies (1 (one) for each of the parties of this Agreement and one for the Public Property Agency of the Republic of Moldova).

13. Contractul se completează cu Anexa ____
”Anexa ____
Lucrările suplimentare de construcție”.

14. Prevederile Acordului fac parte integrantă din Contract și se aplică de la data semnării de către Părți. Toate celelalte prevederi nemodificate ale CPPP rămân neafectate.

15. Prezentul Acord va fi perfectat în 6 (șase) copii (cîte 1 (una) pentru fiecare Parte a prezentului Acord și 1 (una) pentru Agenția Proprietății Publice a Republicii Moldova).

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR/ SIGNATURES OF THE PARTIES

**The Ministry of Economy and Infrastructure of the
Republic of Moldova / Ministerul Economiei și
Infrastructurii al Republicii Moldova**

Prin/ By Sergiu RAILEAN

**Limited Liability Company ‘Arena Națională’/
Societatea cu Răspundere Limitată ‘Arena
Națională’**

Prin/ By Eduard CALANCEA

**SUMMA TURİZM YATIRIMCILIĞI ANONİM
ŞİRKETİ/ SUMMA TURİZM YATIRIMCILIĞI
ANONİM ŞİRKETİ**

Prin/ By Atilla SANCI

**Limited Liability Company ‘SAM Investment
Company’/ Societatea cu Răspundere Limitată
‘SAM Investment Company’**

Prin/ By Atilla SANCI

COUNTER-SIGNED/ CONTRASEMNAT

**The Ministry of Finance of the Republic of Moldova/
Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova**

Prin/ By Serghei PUȘCUȚA

**ADDITIONAL WORKS BREAK DOWN OF " CHISINAU ARENA POLYVALENT ",
COM. STAUCENI, M. CHISINAU**

GENERAL COST BREAKDOWN

**Section 1- Car transport access on the R6 route Chisinau-Orhei -L 350mt/Duration:45 day after
signature of Addendum ***

No/Nr. crt.	Describtion Of Work /Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
1	2	3	4	5	6
1.1	Connection Road Works				288,438 €
1.1.1	Restoration of the route/ Restabilirea traseului.	km	1.02	750.00 €	765 €
1.1.2	Preparatory works, including manual grinding of wooded areas with shrubs grown from seeds.	m2	4800	0.37 €	1,776 €
1.1.3	Pickling of the vegetal layer with the mechanical excavation of the fertile layer and the transport with soil dumpers in the warehouse	m3	3623	2.00 €	7,246 €
1.1.4	Excavation Works	m3	3786	4.00 €	15,144 €
1.1.5	Backfilling, compacting and levelling	m3	5054	9.00 €	45,486 €
1.1.6	Road Base Foundation (Balast 20 cm + Gravel 30 cm + Gravel with bitum 8 cm)	m2	5057	15.00 €	75,855 €
1.1.7	Binder and Asfalt Finishing Layer (6 cm + 4 cm)	m2	4586	31.00 €	142,166 €
1.2	R6 Road Works				121,490 €
1.2.1	Cutting of existing Road (R6)	m2	336	5.50 €	1,848 €
1.2.2	Road Base Foundation (Balast 20 cm + Gravel 30 cm + Gravel with bitum 8 cm)/ Fundația de bază rutieră (Balast 20 cm + pietriș 30 cm + pietriș cu bitum 8 cm)	m2	2357	16.00 €	37,712 €
1.2.3	Geotextile /geotextil (R6)	m2	505	2.00 €	1,010 €
1.2.4	Binder and Asfalt Finishing Layer (6 cm + 5 cm) (R6)	m2	2380	34.00 €	80,920 €
1.3	Landscape Works				125,456 €
1.3.1	Arrangement of borders	m	824	32.00 €	26,368 €
1.3.2	Execution of the sidewalk with the arrangement of the equalization layer, of the reprocessing layer, paving with concrete sidewalk plates	m2	768	27.00 €	20,736 €
1.3.3	Soil Backfilling on Slopes (15 cm)	m2	3773	8.16 €	30,788 €
1.3.4	Execution of water channel with gravel	m2	36	40.00 €	1,440 €
1.3.5	Construction of Concrete Gutter	m3	15	610.00 €	8,967 €
1.3.6	Construction of Concrete Stairs	m3	5	610.00 €	3,050 €
1.3.7	Foundation for barriers and Ticket Systems	m3	20	610.00 €	12,200 €
1.3.8	Public transport station	pc	1	7,500.00 €	7,500 €
1.3.9	Installation of road signs on metal supports, installation of plastic pillars for directing road traffic,making longitudinal, transverse and various markings with paint on road surfaces.	pc	152	48.00 €	7,296 €
1.3.10	making longitudinal, transverse and various markings with paint on road surfaces	m2	547	13.00 €	7,111 €
1.4	Relocation of engineering networks				47,486 €
1.4.1	Mechanical and manual excavation of cableway trench.	m3	426	6.73 €	2,867 €
1.4.2	Execution of pipes in tubes with their connection with polyethylene cuffs	m	1480	3.80 €	5,624 €
1.4.3	Prefabricated reinforced concrete fireplaces	pc	7	310.00 €	2,170 €
1.4.4	Laying cable in underground sewer with branching sleeves. Measurements on mounted sectors	m	2455	15.00 €	36,825 €
1.5	Street lighting./ Iluminatul stradal.				25,455 €
1.5.1	Earth Excavation Works	m3	210	2.25 €	473 €
1.5.2	Earh Backfilling Works	m3	210	2.25 €	473 €
1.5.3	Supply and Montage 1 mt Earthing Rod	pc	4	27.00 €	108 €
1.5.4	Supply and Montage 32 mm PE Conduit	m	500	2.10 €	1,050 €
1.5.5	Supply and Montage 70X70X100 Concrete Foundation for 10 mt Pole	pc	18	262.50 €	4,725 €
1.5.6	Supply and Montage 5x10 mm2 NYY Cable	m	100	12.15 €	1,215 €
1.5.7	Supply and Montage 5x4 mm2 NYY Cable	m	360	6.75 €	2,430 €
1.5.8	Supply and Montage 3x1,5 mm2 NYY Cable	m	270	2.70 €	729 €
1.5.9	Supply and Montage 1x10 mm2 H07Z Cable	m	60	3.30 €	198 €
1.5.10	Supply and Montage 10 mt Road Lighting Pole with Bracket	pc	18	457.50 €	8,235 €
1.5.11	Supply and Montage 70 W LED Road Lighting Fixture	pc	18	277.50 €	4,995 €
1.5.12	Supply and Installation Road Lighting Electrical Main Panel	Set	1	825.00 €	825 €
1.6	Ticketing System Infra Additional Electrical Works/ Sistem de ticketare lucrări suplimentare de lumina infra rosie				9,840 €
1.6.1	4 core Single Mode F/O Cable /	m	900	3.75 €	3,375 €
1.6.2	Cat6 UTP Cable	m	100	2.25 €	225 €
1.6.3	32 mm PE Conduit	m	1300	2.10 €	2,730 €
1.6.4	3x4 mm2 NYY Cable	m	300	5.25 €	1,575 €
1.6.5	3x1,5 mm2 NYY Cable	m	100	2.70 €	270 €
1.6.6	F/O -Ethernet Converter and Accesories	set	6	277.50 €	1,665 €
1.7	Miscellaneous (%3)				18,545 €
	TOTAL SECTION-1				636,710 €

Section 2 - Star (totem) with the inscription "CHIȘINĂU ARENA" visible from 3 directions: entrance and exit in town. Chisinau from R6 and from Bucovina street/Duration:60 day after signature of Addendum *

No/Nr. crt.	Describition Of Work	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
2.1	Earth and Structural Foundation Works				
2.1.1	Earth-Civil Works				6,640 €
2.1.1.1	Excavation for TOTEM foundation	m3	60	2.25 €	135 €
2.1.1.2	Concrete Piles / Piloni din beton	mt	40	65.00 €	2,600 €
2.1.1.3	Formwork for TOTEM foundation/Cofraj pentru fundație totemului	m2	40	1.50 €	60 €
2.1.1.4	Supply Rebar Material and Workmanship for TOTEM foundation	t	1	850.00 €	510 €
2.1.1.5	Concrete Workmanship for TOTEM foundation	m3	50	65.00 €	3,250 €
2.1.1.6	Backfilling works of TOTEM	m3	20	2.25 €	45 €
2.1.1.7	Compaction	m2	20	2.00 €	40 €
2.1.2	Supply Of Electric				599 €
2.1.2.1	Excavation of Trench	m3	6	2.25 €	14 €
2.1.2.2	PE pipe Laying	mt	10	2.10 €	21 €
2.1.2.3	Cable Laying/	mt	10	5.25 €	53 €
2.1.2.4	Back Filling	m3	6	2.25 €	12 €
2.1.2.6	Montaj of Electrical Panel and test and comissioning of energy	set	1	500.00 €	500 €
2.2	Manufacture and installation of TOTEM Of Chisinau Arena				52,761 €
2.2.1	Production Of Steel Structure	Set	1	25,103.00 €	25,103 €
2.2.2	Project and project drawings	Set	1	562.50 €	563 €
2.2.3	Layout development (3D visualization)	Set	1	125.00 €	125 €
2.2.4	Metal frame steles, montages, installation (not including the pit and concreting)	Set	1	2,864.38 €	2,864 €
2.2.5	Local Transport cost	Set	1	587.50 €	588 €
2.2.6	Stele illumination (8 spotlights)	pc	8	75.00 €	600 €
2.2.7	Decorative elements on the grid (flower of the composite)	Set	1	7,500.00 €	7,500 €
2.2.8	Sheathing the steles with decorative netting	Set	1	7,056.00 €	7,056 €
2.2.9	Metal letters (CHISINAU ARENA) h-1000mm/540 mm	pc	4	518.75 €	2,075 €
2.2.10	Covering the lower block of the stele with composite material	Set	1	1,800.75 €	1,801 €
2.2.11	Roof of the upper block	Set	1	664.50 €	665 €
2.2.12	Covering the upper block with composite material along the perimeter	Set	1	3,822.00 €	3,822 €
	TOTAL SECTION-2				60,000 €

Section 3 - "Turnkey" fit out of 7 pc VIP lodges (Arena Grande)/Duration:60 day after signature of Addendum *

No/Nr. crt.	Describition Of Work	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
3.1	Finishing Works				7,648 €
3.1.1	Satin Plaster-Ceiling	m2	220	2.40 €	528 €
3.1.2	Satin Plaster-Wall	m2	348	2.40 €	835 €
3.1.3	Plastic Paint-Ceiling	m2	220	4.80 €	1,056 €
3.1.4	Plastic Paint-Wall	m2	348	4.80 €	1,670 €
3.1.5	Supply Carot	m2	120	14.40 €	1,728 €
3.1.6	Laying Carpet	m2	105	6.00 €	630 €
3.1.7	Skirting Installation	mt	120	10.00 €	1,200 €
3.2	Supply and Montage Moveable Furniture				52,352 €
3.2.1	Lodges- Couch	pc	27	780.00 €	21,060 €
3.2.2	Lodges- Coffee Table	pc	6	160.00 €	960 €
3.2.3	Lodges- Sofa	pc	3	970.00 €	2,910 €
3.2.4	Lodges- Small Coffee Table	pc	3	120.00 €	360 €
3.2.5	Lodges- Bar table	pc	9	240.00 €	2,160 €
3.2.6	Lodges- Bar chair	pc	18	275.00 €	4,950 €
3.2.7	Lodges- Cloakroom cabinet	pc	15	346.00 €	5,190 €
3.2.8	Lodges- Service table	pc	9	320.00 €	2,880 €
3.2.9	International Transport cost	Set	1	3,000.00 €	3,000 €
3.2.10	Custom Service	Set	1	275.00 €	275 €
3.2.11	Replacement of Movable furniture	Set	1	2,500.00 €	2,500 €
3.2.12	Suply and montage Sockets and Switchs	pc	12	50.62 €	607 €
3.2.13	Suply and montage Jaluzi on partition glass	m2	220	25.00 €	5,500 €
	TOTAL SECTION-3				60,000 €

Section 4 - Protection fence of the complex,(Scope of Work: preparing concrete foundation and installation metal fence L=1100mt-h=2 mt/Duration:45 day after signature of Addendum*

No/Nr. crt.	Describtion Of Work	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
4.1	Section 4 - Protection fence of the complex,(Scope of Work: preparing concrete foundation and installation metal fence L=1100mt-h=2 mt	m2	2200	72.51 €	159,530 €
	TOTAL SECTION-4				159,530 €

Section 5 - System of anchors at the Olympic pool and the competition software, to host competitions at the "water polo" sports event,/Duration:Anchores-Completed

No/Nr. crt.	Describtion Of Work	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
5.1	Water Polo Anchores				
5.1.1	Supply of Waterpolo anchores	pc	46	102.77 €	4,728 €
5.1.2	International Transport	Set	1	750.00 €	750 €
5.1.3	Custom Service	Set	1	787.50 €	788 €
5.1.4	Surveying and marking points of anchores	Set	1	500.00 €	500 €
5.1.5	Supply of concrete core drilling machine	Set	1	845.00 €	845 €
5.1.6	Drilling core workmanship	pc	46	32.61 €	1,500 €
5.1.7	Cleaning works of rezervation	pc	46	5.00 €	230 €
5.1.8	Montage of Waterpolo anchores	pc	46	10.00 €	460 €
	TOTAL SECTION-5				9,800 €

Section 6 - Linoleum protective film for parquet in Arena Grande and Small Arena with installation and storage equipment/Duration:63 day after signature of Addendum *

No/Nr. crt.	Describtion Of Work	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
6.1	Floor Covering Materials/Materiale pentru acoperirea podelei				40,344 €
6.1.1	Protectsport TRAINING / 37 Roll / 25m x 2m x 1.6mm	m2	1850	13.15 €	24,325 €
6.1.2	Protectsport ARENA / 17 Roll / 27m x 2m x 1.6mm	m2	918	13.15 €	12,070 €
6.1.3	Tape for Offroller, black, 50mm, 33m/roll, 1 packing unit-36 rolls	unit	2	412.45 €	825 €
6.1.4	International Transport Of Goods	Set	1	1,184.81 €	1,185 €
6.1.5	Custom Service	Set	1	59.24 €	59 €
6.1.6	Instaling Protect Covering	m2	2716	0.69 €	1,880 €
6.2	Storage & Laying System				58,005 €
6.2.1	Roll Stand / Modell DF6-200cm width of rolls / 6 winding poles	Set	4	2,882.84 €	11,531 €
6.2.2	Roll Stand / Modell DF5-200cm width of rolls / 5 winding poles	Set	6	2,640.12 €	15,841 €
6.2.3	OFF and ON rolling device/ manual operation / for 200cm width	Set	1	1,788.47 €	1,788 €
6.2.4	Electric winding motor for above OFF and ON rolling device	Set	1	1,605.36 €	1,605 €
6.2.5	Pole lifting handle for winding poles	Set	3	95.10 €	285 €
6.2.6	Roll hoist - removable	Set	1	1,439.29 €	1,439 €
6.2.7	Roll Velcro-Fastening Belts 565-1 - length 1.3m	pc	162	5.28 €	855 €
6.2.8	Tape Offroller type SF-to close gaps with one sided tape 50mm	pc	1	370.47 €	370 €
6.2.9	Roll Stand / Modell DPP 5-150cm width of rolls / 5 winding poles / mobile sport floor Gerflor Taraflex	Set	4	3,899.15 €	15,597 €
6.2.10	Roll Stand / Modell DPP 6-150cm width of rolls / 6 winding poles / mobile sport floor Gerflor Taraflex	Set	1	4,190.13 €	4,190 €
6.2.11	OFF and ON rolling device/ manual operation / for 150cm width	Set	1	1,750.15 €	1,750 €
6.2.12	Tower couple	Set	1	232.78 €	233 €
6.2.13	Roll Velcro-Fastening Belts 565	pc	52	6.37 €	331 €
6.2.14	International Transport Transport JUMBO	pc	2	59.62 €	119 €
6.2.15	Tape Offroller type DF-to close gaps with double sided tape 50mm	pc	1	620.29 €	620 €
6.2.16	Instalation of Laying System Equipment	Set	1	1,447.81 €	1,448 €
	TOTAL SECTION-6				98,348 €

Section 7 - Additional Aqua Center Cloack room (near reception area Capacity 670 pc) and wardrobes in the locker room (between the pillars),34 pc for each 4 cell -metal wardrobe/Duration:Wardrobes-30 day after signature of Addendum-Cloack Room 21 day after signature of Addendum *

No/Nr. crt.	Describtion Of Work	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
7.1	Shop Drawings of 4 cells Metal wardrobe	Set	1	250.00 €	250 €
7.2	Manufacturing of Metal wardrobe (with coat rack metals and numbers)	pc	34	300.00 €	10,200 €
7.3	International Transport	Set	1	2,750.00 €	2,750 €
7.4	Custom Service	Set	1	137.50 €	138 €
7.5	Installation of wardrobe	pc	34	30.00 €	1,020 €
7.6	Shop Drawings of Cloack Room	Set	1	300.00 €	300 €
7.7	Manufacturing of Metal Coat Rack (Total 950 cm)	mt	9.5	208.16 €	1,978 €
7.8	Local Transportation	Set	1	150.00 €	150 €
7.9	Replacement of Coat Rack	pc	5	15.00 €	75 €
TOTAL SECTION-7					16,860 €

Section 8 - Additional cloakroom and info desk Arena Grande (demountable, hall Arena Grande on the left, on the right existing cloakroom, on 6.80 level existing cloakroom, Arena Cloackroom Capacity 2650 pc,/Duration:Cloackrooms-21 day after signature of Addendum*

No/Nr. crt.	Describtion Of Work	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
8.1	Shop Drawings of Cloack Room	Set	1	300.00 €	300 €
8.2	Manufacturing of Metal cloakroom-L-260cm-126 cm	mt	87.6	208.16 €	18,235 €
8.3	Manufacturing of Metal and Wood Info Desks-L=260cm-300cm/h=90 cm	pc	7.0	170.00 €	1,190 €
8.4	Local Transport	Set	1	550.00 €	550 €
8.5	Replacement of Coat Rack and Info Desks	Set	42	15.00 €	630 €
8.6	Manufacturing of coat Rack numbers	pc	6178	0.70 €	4,345 €
TOTAL SECTION-8					25,250 €

Section 9 - Mats to allow the international competition to be hosted for wrestling (3 sets) and Judo (3 sets), tatami mats for training Judo and Wrestling (2 Sets)/Duration:90 day after signature of Addendum*90 zile dupa semnarea Anexei

No/Nr. crt.	Describtion Of Work	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
9.1	Wrestling Mat-120x120x6cm	Set	3	11,093.85 €	33,282 €
9.2	Judo Mat-120x120x5cm	Set	3	9,259.93 €	27,780 €
9.3	Tatami -Training mat for judo-1 set, wrestling 1 set-1000*1000*40 mm.	pc	288	59.88 €	17,246 €
9.4	International Transport	Set	1	1,472.64 €	1,473 €
9.5	Custom Service	Set	1	73.63 €	74 €
TOTAL SECTION-9					79,854 €

Section 10 - Constructing and furnishing an office room with furniture for the Swimming Federation in the Olympic pool area/Duration:Aluminium Glass-30 day after signature of Addendum-Furnishing-45 day after signature of Addendum*

No/Nr. crt.	Describition Of Work	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
10.1	Partition Glas/Sticlă separatoare				6,631 €
10.1.1	Shop Drawings of partition Glass Wall/Desene schiță a sticlei separatoare	Set	1	427.94 €	428 €
10.1.2	Surveying of premises on construcion site	Set	1	171.18 €	171 €
10.1.3	Suply Materials (Glass,Metal FrameAluminum Frame, Doors and accessories)	m2	20.2	157.48 €	3,181 €
10.1.4	Montage of Metal Frame	mt	1	68.47 €	68 €
10.1.5	Montage of Aluminum Frame	m2	20.2	39.37 €	795 €
10.1.6	Montage of Glass and Doors	m2	20.2	94.15 €	1,902 €
10.1.7	Montage of Door accesories	pc	1	51.35 €	51 €
10.1.8	Signage Of Room " SwimmingFederation"	pc	1	34.24 €	34 €
10.2	Furnishing				1,626 €
10.2.1	Office Table-White, Laminated	pc	2	342.35 €	685 €
10.2.2	Office Chair-White, Laminated	pc	2	239.65 €	479 €
10.2.3	File Cabinet-White, Laminated	pc	2	188.29 €	377 €
10.2.4	Replacement of Movable furniture	Set	1	85.59 €	86 €
	TOTAL SECTION-10				8,258 €

Section 11 " Business management platform integrated software with loyalty program plus hardware compatible with RFID and NFC technologies, including administration and tagging the objectives of the complex by component segments (Arena Grande/ Small Arena, Aqua Center with Fitness, Tennis, Open Air, Parking) with the following distinct components/Duration:150 day after signature of Addendum*

No/Nr. crt.	Describition Of Work	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
11.1	People Access Big+Small Arena HW/ Accesul populatiei la Arena HW Mare + Mică				83,214 €
11.1.1	Flex Gate Userbox /Flex Gate User box	pc	15	2,241.31 €	33,620 €
	Base unit for user interaction and feedback. - High-resolution 7"-display (800x480) - Durabel aluminum casing with outdoor capability (IP54) - Powerful Quard-Core CPU for playing graphics and videos - Unique single point of reading – all ticket types are read at the same scanning point - Operating Temperature: -30 °C to +50 °C (-22 °F to +122 °F)				
11.1.2	Flex.Gate Userbox modules barcode & RFID	pc	15	1,255.23 €	18,828 €
	Barcode module optimized for reading 1D and 2D barcodes on tickets and mobile devices, RFID reading module / 110/5000 /				
11.1.3	Flex.Gate 'Event' Direction recognition adapter	pc	12	216.04 €	2,593 €
	Mounting adapter for automatic direction recognition (entrance, exit, middle position)				
11.1.4	Flex.Gate Power Supply 240W	pc	15	470.71 €	7,061 €
	Power supply with housing and main on/off-switch -quick connect spring clamp - UL certified				
11.1.5	Flex.Gate OEM turnstile interface set Interface set to connect the Flex.Gate Userbox to 3rd party OEM turnstiles or swing doors	pc	15	573.30 €	8,600 €
11.1.6	19" Monitor Console	pc	1	1,412.14 €	1,412 €
	Digitus Console 48,3cm (19") TFT, incl. US keyboard, touchpad, black				
11.1.7	SRV60 G9/ SRV60 G9	pc	1	9,492.69 €	9,493 €
	Handshake Server / Handshake server				
	HP server D1380 Gen9, 2x Xeon e5-2620 V3 6 Core, 32 GB DDR4 Ram, 6x300 GB SAS HDD 10k, Smart Array Raid Controller with 1 GB Cache, 2x 500 Watt redundant PSU, Windows Server 2016 English + 5 User CALs				
11.1.8	POS Standard PC keyboard DE	pc	1	16.17 €	16 €
	Standard keyboard Germany				
11.1.9	POS Monitor 22"	pc	1	203.98 €	204 €
	Lenovo ThinkVision T2254 22" (55.9cm) TFT monitor, resolution 1680x1050 (15:9/16:9/16:10), digital/analogue, 1x VGA, 1x DVI, display 474mm x 296mm, height-adjustable, tilttable				
11.1.10	UPS 1500 VA	pc	1	1,388.00 €	1,388 €
	Smart-UPS, 1200 Watts / 1500 VA, Input 230V / Output 230V , Interface Port SmartSlot, USB , Extended runtime model , Rack Height 2 U				
11.2	SW for People Access Arena and Aquacenter				53,415 €
11.2.1	Handshake.Logic Server license Plus	pc	1	13,493.74 €	13,494 €
	Handshake.Logic Server License Plus Edition (per server). Central Software for Mass Access Management. Includes following Handshake Software modules: +1 Area Maximum Check License +1 Messaging License +2 Monitor Licenses +1 Pre-Event Check License +1 Ticket Tracking License Additional Access License (HAL) per Ticket Checkpoint needed. Subject to SKIDATA Software conditions.				
11.2.2	Handshake.Logic Handshake access license/ Handshake.Logic	pc	24	485.20 €	11,645 €
	Software license to operate checkpoints. Price per checkpoint and used server.				
11.2.3	Handshake.Logic 3rd party RFID license	pc	24	503.30 €	12,079 €
	Software licence for ISO15693 and ISO14443 3rd party RFID data carriers. NFC is not included. Price per reader				
11.2.4	Microsoft Windows Server 2016 Standard 16 cores Operating System Windows Server 2016 Standard, 16 Cores. Must be sold in combination with SKIDATA PC hardware, or can be used for 3rd party computers only in combination with SKIDATA software installation (towards the end customer). No OEM sales allowed! Content: only license sticker, no installation CD, no description. No CALs included.	pc	1	1,243.16 €	1,243 €
11.2.5	Microsoft Windows Server 2016 5 device CAL package	pc	1	252.25 €	252 €
	Device CALs for Windows Server 2016, package 5 pcs., incl. downgrade to 2012, 2008 and 2003				
11.2.6	Microsoft SQL Server 2016 Standard runtime license	pc	1	159.32 €	159 €

	MS SQL Server 2016 Standard Runtime License, no downgrade possible. License per server, in addition SQL Runtime CALs per connected device needed. Usage only in combination with a SKIDATA application.				
11.2.7	Microsoft SQL Server 2016 Standard device CAL	pc	24	159.32 €	3,824 €
	MS SQL Server 2016 Standard Device CAL, incl. downgrade to SQL 2014, 2012, 2008 and 2005. Device CAL to connect devices to Skidata software, license per device. Usage only in combination with a SKIDATA application.				
11.2.8	Handshake.Logic Ticket system interface initial integrated support	pc	1	6,276.16 €	6,276 €
	Mandatory integration support package for initial integration of ticketing system including direct support from SKIDATA software developer via SKIDATA support tool. Support scope: 40 hours within 12 months. One-time fee per integrator company				
11.2.9	Handshake.Logic Ticket System Interface license	pc	1	2,074.75 €	2,075 €
	Software license for first ticketing partner. Price per contractor/venue.				
11.2.10	Handshake.Logic Multivenue license	pc	1	2,368.04 €	2,368 €
	Software license which enables you to configure more than one venue in Handshake.Logic. Requires Handshake.Logic server Licence. If customer wants to use multiple venues on one physical Handshake Server. Price per additional venue.				
11.3	People Access Aquacenter + Fitness Center HW				41,147 €
11.3.1	Flex.Gate Userbox/	pc	7	2,241.31 €	15,689 €
	Base unit for user interaction and feedback. - High-resolution 7"-display (800x480) - Durabel aluminum casing with outdoor capability (IP54) - Powerful Quard-Core CPU for playing graphics and videos - Unique single point of reading – all ticket types are read at the same scanning point - Operating Temperature: -30 °C to +50 °C (-22 °F to +122 °F)				
11.3.2	Flex.Gate Userbox modules barcode & RFID	pc	7	1,255.23 €	8,787 €
	Barcode module optimized for reading 1D and 2D barcodes on tickets and mobile devices, RFID reading module				
11.3.3.	Flex.Gate 'Event' Direction recognition adapter	pc	7	216.04 €	1,512 €
	Mounting adapter for automatic direction recognition (entrance, exit, middle position)				
11.3.4	Flex.Gate 'Event' Escape Option	pc	1	1,919.06 €	1,919 €
	Escape Option for Flex.Gate Event Turnstile (938204400) and installation width of 850 mm				
11.3.5	Flex.Gate 'Event'	pc	1	1,587.14 €	1,587 €
	Stand foot Events with pre-assembled holding arm for user box, core and base plate of stainless steel, external cover of extruded aluminium				
11.3.6	Flex.Gate 240W	pc	7	470.71 €	3,295 €
	Power supply with housing and main on/off-switch -quick connect spring clamp - UL certified				
11.3.7	Flex.Gate OEM turnstile interface set	pc	6	573.30 €	3,440 €
	Interface set to connect the Flex.Gate Userbox to 3rd party OEM turnstiles or swing doors				
11.3.8	keywrist basic blue	pc	500	6.16 €	3,078 €
11.3.9	keycard basic/ca13potrw	pc	250	7.36 €	1,841 €
	Design Skidata 2016 Keycard Basic / ca13POTRW. FlexSpace (EM4233). 2 secure SD levels, remaining memory flexible and unsecure (for 3rd party vendors and compatibility)				
11.4	People Access Tennis HW				8,737 €
11.4.1	Flex.Gate Userbox	pc	1	2,241.31 €	2,241 €
	Base unit for user interaction and feedback. - High-resolution 7"-display (800x480) - Durabel aluminum casing with outdoor capability (IP54) - Powerful Quard-Core CPU for playing graphics and videos - Unique single point of reading – all ticket types are read at the same scanning point - Operating Temperature: -30 °C to +50 °C (-22 °F to +122 °F)				
11.4.2	Flex.Gate Userbox modules barcode & RFID	pc	1	1,255.23 €	1,255 €
	Barcode module optimized for reading 1D and 2D barcodes on tickets and mobile devices, RFID reading module / 110/5000				
11.4.3	Flex.Gate Power Supply 240W	pc	1	470.71 €	471 €
	Power supply with housing and main on/off-switch -quick connect spring clamp - UL certified				
11.4.4	Flex.Gate 'Event' Direction recognition adapter	pc	1	216.04 €	216 €
	Mounting adapter for automatic direction recognition (entrance, exit, middle position)				
11.4.5	Flex.Gate OEM turnstile interface set / Flex.Gate OEM set turnichet interface	pc	1	573.30 €	573 €
	Interface set to connect the Flex.Gate Userbox to 3rd party OEM turnstiles or swing doors				
11.4.6	Usa batanta Ikarus Gotschlich	pc	1	3,980.53 €	3,981 €
11.5	Hardware cashdesk (POS)				17,658 €
11.5.1	PC-PU-09/SFF-Premium	pc	3	1,184.02 €	3,552 €
	HP EliteDesk 800 G3 Small Form Factor PC, FreeDOS 2.0, Intel 7700 7Gen Core i7-4C 8GB (2x4GB) DDR42400 NECC, Unbuffered SSD 256GB SATA SED OPAL2 TLC USB BusSlim, Keyboard Germany - German localization HP Optical USB Mouse Intel Ethernet I210-T1 PCIe x1 Gb NIC HP Internal Serial Port Adapter 9.5 DVDWR 8/6G3SFF 4G4MT/SFF, 3/3/3 SFF Warranty incl. VGA Adapter				
11.5.2	Microsoft Windows 10 Pro 64-bit German	pc	3	223.77 €	671 €
	Operating system Microsoft Windows 10 PRO 64-bit DVD OEM German (DE), incl. downgrade to Windows 7 and change to any other language				
11.5.3	Microsoft SQL Server 2016 Standard device CAL	pc	3	159.32 €	478 €
	MS SQL Server 2016 Standard Device CAL, incl. downgrade to SQL 2014, 2012, 2008 and 2005. Device CAL to connect devices to Skidata software, license per device. Usage only in combination with a SKIDATA application.				
11.5.4	POS Monitor 21,5" Multi-Touch	pc	3	686.76 €	2,060 €
	21,5" (54,6cm) LED touchscreen monitor Iiyama T2234MC-B1X multi-touch, resolution 1920x1080, format 16:9, color black, incl. power supply, power-, VGA-, DVI-, USB-, audio cable				
11.5.5	proPOS.Cash Standard	pc	3	1,327.65 €	3,983 €
	Annual base fee for proPOS.Cash Standard module. The standard module includes standard sales and customer management functionality, all required apps in swweb portal ensuring easy centralized configuration, usage of 'Operational Reporting Basic' for comprehensive reporting, basic data export module, secure customer and transactional data storage. Price per POS and year.				
11.5.6	proPOS.Cash Dynamic Pricing	pc	1	965.56 €	966 €
	Annual fee for proPOS.Cash Dynamic pricing module. This module provides access to a centralized rule-based pricing engine and is integrated in the sales workflow of proPOS.Cash. It enables the definition and management of flexible and innovative product pricing models. Price per company/resort and year./				
11.5.7	proPOS.Cash Pickup Module Annual fee for proPOS.Cash Pickup module. This module covers search and production of Pickup transactions. Price per POS and year.	pc	3	181.04 €	543 €
11.5.8	proPOS.Cash Contract Management/	pc	1	1,206.95 €	1,207 €
	Annual fee for proPOS.Cash Contract management module. This option provides advanced business partner management functionality. It enables contract definitions for various contract types and management of invoicing and payment profiles for B2B and B2C customers. Price per company/resort and year.				
11.5.9	proPOS.Cash Report Scheduler	pc	1	482.78 €	483 €
	Annual fee for proPOS.Cash Report scheduler. This option is provides advanced sales reporting functionality to automize report generation and delivery. Price per company/resort and year.				

11.5.10	Customer Display 8" Basic device Customer Display 8" The graphic display shows the shopping basket to the end customer at the counter. Better visualization due to anti-reflective display glass. TFT graphic colour display Resolution 1024 x 768 Aspect ratio 4:3 Wide viewing angle (horizontal/vertical) 85 Operation as USB device incl. height-adjustable stand/ POS Receipt printer EPSON TM-T88	pc	3	416.40 €	1,249 €
11.5.11	Thermoprinter for receipts, Epson TM-T88 V, black, incl. power supply, serial and USB data cable	pc	3	440.54 €	1,322 €
11.5.12	Keydetector RFID reader 13MHz Key Detector 13MHz incl. keypad, R/G-LED, beep, ISO-15693/-14443/-18092 data carrier, USB-cable 3m (power-over-USB), I/O-cable 3m, incl. operating program/	pc	3	381.40 €	1,144 €
11.6	Parking /Car Access HW				71,495 €
11.6.1	Barrier.Gate Basic device High quality Barrier.Gate basic device: housing made of high-impact resistant plastic and eloxed aluminum Self-locking drive stops motion in case of power failure includes barrier breakage detector 2 million cycles MTBM (Mean Time Between Maintenance) IP44 Standard temperature range: ?20 °C to +50 °C (?4 °F to +122 °F)	pc	8	1,966.13 €	15,729 €
11.6.1	Barrier.Gate Loop detector Loop detector for the connection of two loops with direction recognition	pc	8	148.46 €	1,188 €
11.6.3	Barrier.Gate Arm small 3 m (9.84 ft) yellow barrier arm, not illuminated, made from fiberglass reinforced plastic	pc	8	193.11 €	1,545 €
11.6.4	Barrier.Gate Kit de încălzire Extension of the temperature range to -40°C	pc	8	321.05 €	2,568 €
11.6.5	Power.Gate / Lite.Gate Interface extension small Control of the illumination for contour stipe (required for option "Illumination contour stripe") i²C-Bus (required for option I/O-Extension)	pc	8	135.18 €	1,081 €
11.6.6	Lite.Gate IN / Output extension Extension with additional 8 IN and 8 OUTPUTS for Lite.Gate	pc	8	171.39 €	1,371 €
11.6.7	Lite.Gate Basic device Lite.Gate Basic device: your smart parking barrier gate, which is big on RFID and barcode solutions and also provides access to the modern online world. Unique design based on aluminum and high-grade synthetics. Includes ethernet interface for efficient system integration and large installation space for add-on modules (e.g. PIN pad, credit card reader, etc.)	pc	8	2,681.85 €	21,455 €
11.6.8	Power.Gate/Lite.Gate Graphic Display 7" Graphic Display 7" for Power.Gate and Lite.Gate.	pc	8	418.81 €	3,351 €
11.6.9	Lite.Gate RFID 13 MHz SD805 Option RFID 13 MHz (SD805) Option for Lite.Gate	pc	8	430.88 €	3,447 €
11.6.10	Lite.Gate Floor mounting plate Mounting plate for Lite.Gate for preparation of the installation on the floor	pc	8	54.31 €	435 €
11.6.11	Lite.Gate Intercom Command ET901 Digitale Sprechstelle Commend, ET901, including analoge board	pc	8	549.16 €	4,393 €
11.6.12	Lite.Gate Receipt printer	pc	4	1,188.85 €	4,755 €
11.6.13	Lite.Gate Print@Home barcode scanner recess outdoor Lite.Gate Print@Home trough with rain roof for Lite.Gate Scanner for single 1D / 2D Barcodes mounted in vertical position behind a glass cover on the Lite.Gate.	pc	4	1,275.75 €	5,103 €
11.6.14	Power.Gate/Lite.Gate 24V-Power supply OEM Power supply OEM (30W) for I/O extension and OEM fixtures for Power.Gate and Lite.Gateee	pc	8	168.97 €	1,352 €
11.6.15	Lite.Gate Receipt/Cancel button Button for receipt request or cancel for the Lite.Gate.	pc	4	220.87 €	883 €
11.6.16	Lite.Gate Heating -40°C 230V Heating for extended temperature range to -40° for Lite.Gate, 230V	pc	8	354.84 €	2,839 €
11.7	Payment Machine				47,939 €
11.7.1	skiosk Smart 'Parking' Basic device/	pc	2	12,050.22 €	24,100 €
11.7.2	skiosk Smart Base standard / skiosk Smart / Dispozitiv de baza Socket 'Standard' for skiosk Smart (329 mm). For operating heights between 1300 mm and 850 mm. Ideal for operating the device in a standing Position	pc	2	718.14 €	1,436 €
11.7.3	skiosk Smart Microsoft WIN10 Operating System License Betriebssystem Lizenz Microsoft Windows 10 IoT Enterprise 2016 Embedded Entry für skiosk Smart./	pc	1	66.38 €	66 €
11.7.4	skiosk Smart 'Parking' Print-at-Home scanner upright	pc	2	1,955.26 €	3,911 €
11.7.5	skiosk Smart Receipt printer	pc	2	1,046.43 €	2,093 €
11.7.6	skiosk Smart Banknote recycler MEI-SCR	pc	2	4,838.68 €	9,677 €
11.7.7	skiosk Smart Heating kit 230V Heating set skiosk smart 230V for temperatures up to -20°C.	pc	2	924.53 €	1,849 €
11.7.8	skiosk Smart Display big	pc	2	1,703.01 €	3,406 €
11.7.9	skiosk Smart Intercom Commend-ET901/skiosk Smart Intercom Commend-ET901 Digital intercom Commend, ET901, including analog Board	pc	2	700.03 €	1,400 €
11.8	Parking Logic SW				19,801 €
11.8.1	Parking.Logic Server license V14 - 2 car parks. License for one car park - incl. OPL's 2x945805000 Parking.Logic Operating license Lane 1x945805009 Manual Paystation 1x945805003 Operating License Door Reader, Opener, Access Reader 1x945805012 Operating License Automatic Payment Machine incl. software modules 1x945805034 Software Module License "Customers" 1x945805035 Software Module License "Articles" 1x945805037 Software Module License "Money" 1x945805044 Software Module License "Settings" 1x945805033 Software Module License "Credit Debit Cards" 1x945805043 Software Module License "Rate Management" 1x945805042 Software Module License "Foreign Currencies" 1x945805047 Software Module License "Exit Cashiering"	pc	1	3,189.98 €	3,190 €
11.8.2	Parking.Logic Operating license sign or park. guid. Device Licenta pentru operare a soft-ului pentru dispozitiv un semn, sau o parcare ghidata	pc	2	65.78 €	132 €
11.8.3	Parking.Logic Internal IF Signs Parking Guidance System Parking.Logic software module license for internal interface "Signs, Parking Guidance System"	pc	2	1,859.91 €	3,720 €
11.8.4	Parking.Logic Operating license remote desktop client Software operating license for one remote desktop client. If it's used as manual paystation no additional OPL for the manual paystation is required.	pc	1	504.51 €	505 €
11.8.5	Parking.Logic Operating license for WS PPC or DAU device Software operating license for one workstation, process PC, DAU, externer SQL server, per device	pc	1	504.51 €	505 €
11.8.6	Parking.Logic Operating license BN validator JCM iPro RC Software operating license for one banknote recycler JCM iPro-RC	pc	2	2,266.66 €	4,533 €

11.8.7	Parking.Logic Operating license for one ext. card system Software operating license for one external card system/ Licență de operare software pentru un sistem de carduri extern	pc	1	1,260.06 €	1,260 €
11.8.8	Parking.Logic Operating License Big Display GUI Switch	pc	2	477.95 €	956 €
	Software operating license for a large vending display (skiosk Smart, Lite and Slim) with GUI position switch for disabled operation. With the possibility of vertical position switching. SKIDATA complies with most country-specific regulations for disabled equipment design (in combination with the corresponding socket). In the advertising area, a static advertising or information Bitmap can also be configured with this license.				
11.8.9	Parking.Logic Operating License Big Display Advertising	pc	2	1,202.13 €	2,404 €
	Software operating license for additional advertising and information possibilities on a large display of the skiosk family (GUI position switching not included). The following advanced options are available: - display advertising graphics or Videos over the entire area of the advanced screen. - Display of additional information in the extended screen area at the touch of a button. Two information / advertising pages in the basic state and two pages in the payment process of the machine can be configured separately. Graphics, Videos or URLs can be configured / Parcare.Logic				
11.8.10	Parking.Logic Software module license Advanced Settings Parking.Logic software module license "Advanced Settings"	pc	1	737.45 €	737 €
11.8.11	Parking.Logic Software module license Ext. Card Systems Parking.Logic software module license "External Card Systems"	pc	1	1,859.91 €	1,860 €
11.9	Miscellaneous				13,880 €
11.9.1	Command Intercom Server	pc	1	4,827.81 €	4,828 €
11.9.2	1 parking sign "free/occupied" with detailed indication	pc	2	4,526.07 €	9,052 €
11.10	Mobile Gates				92,042 €
11.10.1	Flex.Gate 'Refit' Turnstile Event Servo driven turnstile for Flex.Gate 'Refit', version 'Events' - Light sensor for convenient passing - Throughput of about approx. 1200 persons per hour - Fully outdoor capable (IP44) - Operating Temperature: -30 °C to + 50 °C (-22 °F to +122 °F)	pc	10	2,353.56 €	23,536 €
11.10.2	Flex.Gate Power Supply 240W for mounting rail Power supply - quick connect spring clamp - UL certified	pc	10	343.98 €	3,440 €
11.10.3	Flex.Gate 'Refit' Turnstile star 3 arms/ Flex.Gate „Refit” c Three arm turnstile star	pc	10	269.15 €	2,692 €
11.10.4	Flex.Gate 'Refit' Stand foot Event Stainless steel standfoot for the Flex.Gate 'Refit' Event Turnstile	pc	10	283.63 €	2,836 €
11.10.5	Flex.Gate Pallet Events Pallet for installations in event environment	pc	10	549.16 €	5,492 €
11.10.6	Flex.Gate 'Refit' Spacer Set Spacers to increase the hight of the reader by xx mm	pc	10	107.42 €	1,074 €
11.10.7	Flex.Gate 'Refit' Mounting adapter left handed Mounting adapter for a left handed reader	pc	10	205.18 €	2,052 €
11.10.8	Operating System Operating program/firmware reader	pc	10	607.10 €	6,071 €
11.10.9	Flex.Gate Userbox Base unit for user interaction and feedback. - High-resolution 7"-display (800×480) - Durabel aluminum casing with outdoor capability (IP54) - Powerful Quard-Core CPU for playing graphics and videos - Unique single point of reading – all ticket types are read at the same scanning point - Operating Temperature: -30 °C to +50 °C (-22 °F to +122 °F)	pc	10	2,241.31 €	22,413 €
11.10.10	Flex.Gate Userbox modules barcode & RFID Barcode module optimized for reading 1D and 2D barcodes on tickets and mobile devices, RFID reading module	pc	10	1,255.23 €	12,552 €
11.10.11	Handshake.Logic 3rd party RFID license Software licence for ISO15693 and ISO14443 3rd party RFID data carriers. NFC is not included. Price per reader.	pc	10	503.30 €	5,033 €
11.10.12	Handshake.Logic Handshake access license Software license to operate checkpoints. Price per checkpoint and used server.	pc	10	485.20 €	4,852 €
11.11	Handhelds				16,137 €
11.11.1	Handheld Bluebird EF500R Basic device Bluebird's most rugged 5-inch touch mobile computer based on the latest display technology. Perfectly combines premium enterprise class mobility and rugged industrial design for use outdoors and in harsh industrial environments. Incl. barcode 1D/2D imager, RFID ISO15693/14443, 5" HD display, camera 13MP, Android 6, WLAN, GSM, power supply, battery hot swap, IP67, -20° to 60°C	pc	5	1,413.34 €	7,067 €
11.11.2	Handheld Bluebird EF500R Trigger Handle Trigger handle with scan trigger for Bluebird EF500R	pc	5	325.88 €	1,629 €
11.11.3	Handheld Bluebird EF500R Cradle 4x 4-slot cradle for Bluebird EF500R incl. power supply	pc	1	502.09 €	502 €
11.11.4	Handheld Bluebird EF500R Cradle 1x 1-slot cradle for Bluebird EF500R with battery incl. power supply	pc	1	306.57 €	307 €
11.11.5	Handheld Bluebird EF500R Battery 6400 mAh Spare battery 6400 mAh for Bluebird EF500R	pc	5	86.90 €	435 €
11.11.6	Mobile.Gate 'Handshake' Software license Android-based mobile ticket check application, requires Handshake access license. Price per device.	pc	5	754.35 €	3,772 €
11.11.7	Handshake.Logic Handshake access license Software license to operate checkpoints. Price per checkpoint and used server.	pc	5	485.20 €	2,426 €
11.12	Service and Support				44,534 €
11.12.1	SV-INST/SETUP/POC/ SV-INST/SETUP/POC Lump sum for Installation and Setup Reader Terminal	pc	80	162.94 €	13,035 €
11.12.2	DL EVENT SC/SI / DL EVENT SC/SI System Integration, configuration Price per hour/C	pc	80	162.94 €	13,035 €
11.12.3	SV-IS/INST/POS/ SV-IS/INST/POS Lump sum for Commissioning, Installation and Setup POS (price per DAU, WS or PC)	pc	1	3,645.00 €	3,645 €
11.12.4	/ SV-TR/POS / / SV-TR/POS TRAINING "System training Cash Desk (POS)", 1,5 days, Price per person	pc	1	1,783.88 €	1,784 €
11.12.5	DL EVENT SC/SI/ DL EVENT SC/SI System integration, configuration Price per hour	pc	80	162.94 €	13,035 €
	TOTAL SECTION-11				510,000 €

COST OF WORKS WITHOUT VAT (FROM SECTION 1 TILL SECTION 11)	1,664,609 €
COST OF EXPENSES (supported by SUMMA SRL)	116,523 €
GENERAL REMITTUS WITHOUT VAT	1,781,132 €
TOTAL RATE (for 11 years-equal tranches reimbursment)	725,376 €
CONTRACTUAL COSTS WITHOUT VAT	2,506,509 €

*** Durations may varry according to the development of Privaling State of Emergency**

DEVIZ LUCRĂRI SUPLIMENTARE ARENA POLIVALENTĂ DE INTERES NAȚIONAL”, COM. STĂUCENI, MUN. CHIȘINĂU

DEVIZ GENERAL

Compartimentul 1- Acces cu transportul auto pe ruta R6 Chișinău-Orhei -L 350mt/Durată:45 zile după semnarea Anexei ✱

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
2	3	4	5	6
Connection Road Works				288,438 €
Restoration of the route/ Restabilirea traseului.	km	1.02	750.00 €	765 €
Lucrări pregătitoare, inclusiv defrișarea manuală a suprafețelor împădurite cu tufișuri crescuți din semințe.	m2	4800	0.37 €	1,776 €
Decaparea stratului vegetal cu săpătura mecanică a stratului fertil și transportarea cu autobasculante a solului în depozit	m3	3623	2.00 €	7,246 €
Lucrări de excavare	m3	3786	4.00 €	15,144 €
Rambleu, compactarea și nivelarea	m3	5054	9.00 €	45,486 €
Fundația de bază rutieră (Balast 20 cm + pietriș 30 cm + pietriș cu bitum 8 cm)	m2	5057	15.00 €	75,855 €
Strat de finisare liant și asfalt (6 cm + 4 cm)	m2	4586	31.00 €	142,166 €
R6 Lucrări rutiere				121,490 €
Tăierea drumului existent (R6)	m2	336	5.50 €	1,848 €
Road Base Foundation (Balast 20 cm + Gravel 30 cm + Gravel with bitum 8 cm)/ Fundația de bază rutieră (Balast 20 cm + pietriș 30 cm + pietriș cu bitum 8 cm)	m2	2357	16.00 €	37,712 €
Geotextile /geotextil (R6)	m2	505	2.00 €	1,010 €
Strat de finisare de liant și asfalt (6 cm + 5 cm) (R6)	m2	2380	34.00 €	80,920 €
Lucrări de amenajare				125,456 €
Amenajarea bordurilor	m	824	32.00 €	26,368 €
Efectuarea trotuarului ui amenajarea stratului de egalizare, a stratului de reprofirare, pavarea cu plăci de trotuare din beton	m2	768	27.00 €	20,736 €
Completarea solului pe pante (15 cm)	m2	3773	8.16 €	30,788 €
Executarea canalului de apă cu pietriș	m2	36	40.00 €	1,440 €
Construcția rigolelor din beton monolit	m3	15	610.00 €	8,967 €
Construcția rigolelor din beton monolit	m3	5	610.00 €	3,050 €
Fundația pentru bariere și sisteme de bilete	m3	20	610.00 €	12,200 €
Stația de transport public	pc	1	7,500.00 €	7,500 €
Instalarea indicatoarelor rutiere pe suporturi metalice, instalarea stîlpilor din mase plastice pentru dirijarea circulației rutiere.	pc	152	48.00 €	7,296 €
efectuarea marcajelor longitudinale, transversal și diverse cu vopsea pe suprafețe carosabile.	m2	547	13.00 €	7,111 €
epoziționarea rețelelor de inginerie,				47,486 €
Săpături mecanice și manual a tranșeelor traseului de cablu.	m3	426	6.73 €	2,867 €
Executarea conductelor din tuburi cu îmbinarea lor cu manșete din polietilenă.	m	1480	3.80 €	5,624 €
Cămine de vizitare din beton armat prefabricat	pc	7	310.00 €	2,170 €
Pozare cablu în canalizare subterană cu efectuarea mansoanelor de ramificare. Măsurări pe sectoarele montate	m	2455	15.00 €	36,825 €
Street lighting./ Iluminatul stradal.				25,455 €
Lucrări de excavare	m3	210	2.25 €	473 €
Lucrari de astupare a pămîntului	m3	210	2.25 €	473 €
Aprovizionare și montaj Tija de legare la pămînt 1 m	pc	4	27.00 €	108 €
Conductă de alimentare și montaj PE 32 mm	m	500	2.10 €	1,050 €
Furnizare și Montaj Fundație de beton 70X70X100 pentru stîlp de 10 m	pc	18	262.50 €	4,725 €
Alimentare și Montaj Cablu NYY 5x10 mm2	m	100	12.15 €	1,215 €
Alimentare și Montaj Cablu NYY 5x4 mm2	m	360	6.75 €	2,430 €
Alimentare și Montaj Cablu NYY 3x1,5 mm2	m	270	2.70 €	729 €
Alimentare și Montaj Cablu 1x10 mm2 H07Z	m	60	3.30 €	198 €
Furnizare și Montaj Stâlp de iluminat rutier de 10 m cu suport	pc	18	457.50 €	8,235 €
Furnizare si montare Surse de iluminat stradal LED de 70 W	pc	18	277.50 €	4,995 €
Furnizare și instalare Panou principal electric de iluminat rutier	Set	1	825.00 €	825 €
Ticketing System Infra Additional Electrical Works/ Sistem de ticketare lucrări suplimentare de lumina infra rosie				9,840 €
Cablul FO cu un singur mod cu 4 nuclee	m	900	3.75 €	3,375 €
Cablul UTP Cat6	m	100	2.25 €	225 €
Conductă PE de 32 mm	m	1300	2.10 €	2,730 €
Cablul NYY 3x4 mm2	m	300	5.25 €	1,575 €
Cablul NYY 3x1,5 mm2	m	100	2.70 €	270 €
Convertor Ethernet F/0 și accesorii	set	6	277.50 €	1,665 €
Alte (%3)				18,545 €
TOTAL COMPARTIMENTUL- 1				636,710 €

Compartimentul 2 - Stela (totem) cu inscripția "CHIȘINĂU ARENA" vizibilă din 3 direcții: intrare și ieșire în oraș. Chișinău din R6 și din strada Bucovinei/Durată:60 zile dupa semnarea Anexei *

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
Excavarea și lucrări de fundație structurale				
Lucrari de constructie				6,640 €
Excavarea pentru fundația TOTEMULUI	m3	60	2.25 €	135 €
Piloni din beton	mt	40	65.00 €	2,600 €
Cofraj pentru fundație totemului	m2	40	1.50 €	60 €
Materialul de furnizare și manopera pentru fundația TOTEM	t	1	850.00 €	510 €
Lucrari de betonare a fundatiei Totemului	m3	50	65.00 €	3,250 €
Lucrari de umplere a timpanelor fundației Totemului	m3	20	2.25 €	45 €
Compactare	m2	20	2.00 €	40 €
Furnizare electricitate				599 €
Excavarea șanțului	m3	6	2.25 €	14 €
Montarea conductelor PE	mt	10	2.10 €	21 €
Instalarea cablurilor	mt	10	5.25 €	53 €
lucrai terasament	m3	6	2.25 €	12 €
Montare panou electric, testare și punere în funcțiune aprovizionarea cu energie	set	1	500.00 €	500 €
Fabricarea și instalarea TOTEMULUI Chisinau Arena				52,761 €
Producția de structurii din oțel	Set	1	25,103.00 €	25,103 €
Proiect si desene de proiect	Set	1	562.50 €	563 €
Dezvoltarea machetei (vizualizare 3D)	Set	1	125.00 €	125 €
Stelă cu cadru metalic, ipoteci, instalare (fără a include groapa și betonarea)	Set	1	2,864.38 €	2,864 €
Costul transportului local	Set	1	587.50 €	588 €
Iluminarea stelei (8 reflectoare)	pc	8	75.00 €	600 €
Elemente decorative pe grilă (floarea compozitului)	Set	1	7,500.00 €	7,500 €
Învelirea stelilor cu plase decorative	Set	1	7,056.00 €	7,056 €
Litere metalice (CHISINAU ARENA) h-1000mm/540mm,	pc	4	518.75 €	2,075 €
Acoperirea blocului inferior al stelei cu material compozit	Set	1	1,800.75 €	1,801 €
Acoperișul blocului superior	Set	1	664.50 €	665 €
Acoperirea blocului superior cu material compozit de-a lungul perimetrului	Set	1	3,822.00 €	3,822 €
TOTAL COMPARTIMENTUL- 2				60,000 €

Compartimentul 3 - Finisarea "La cheie" a lojilor 7 buc VIP (Arena Mare)/Durată:60 zi dupa semnarea Anexei*

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
Lucrări de finisare				7,648 €
Tencuială tavan	m2	220	2.40 €	528 €
Tencuiala-perete	m2	348	2.40 €	835 €
Vopsirea cu plaster a tavanului	m2	220	4.80 €	1,056 €
Vopsirea cu plaster a pereților	m2	348	4.80 €	1,670 €
Furnizare covoare	m2	120	14.40 €	1,728 €
Așternerea covorului	m2	105	6.00 €	630 €
Instalare plintă	mt	120	10.00 €	1,200 €
Furnizare și montaj de mobilă				52,352 €
Loji - canapea	pc	27	780.00 €	21,060 €
Loji - Masă de cafea	pc	6	160.00 €	960 €
Loji-Canapea	pc	3	970.00 €	2,910 €
Loji - Masă mică de cafea	pc	3	120.00 €	360 €
Loji - Masă de bar	pc	9	240.00 €	2,160 €
Loji- Scaun bar	pc	18	275.00 €	4,950 €
Loji- Vestiar	pc	15	346.00 €	5,190 €
Loji- Masă de servicii	pc	9	320.00 €	2,880 €
Costul transportului internațional	Set	1	3,000.00 €	3,000 €
Serviciul vamal	Set	1	275.00 €	275 €
Înlocuirea mobilierului mobil	Set	1	2,500.00 €	2,500 €
Suply și montaje prize și comutatoare	pc	12	50.62 €	607 €
Suply și montaj jaluzi pe partiție de sticlă	m2	220	25.00 €	5,500 €
TOTAL COMPARTIMENTUL- 3				60,000 €

Compartimentul 4 - gard de protecție al complexului, (Domeniul de lucru: pregătirea fundației de beton și instalarea gardului metalic L = 1100mt-h = 2 mt/Durată:45 zi dupa semnarea Anexei*

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
Compartimentul 4 - gard de protecție al complexului, (Domeniul de lucru: pregătirea fundației de beton și instalarea gardului metalic L = 1100mt-h = 2 mt/	m2	2200	72.51 €	159,530 €
TOTAL COMPARTIMENTUL- 4				159,530 €

Section 5 - Compartimentul 6-Sistemul de ancore la bazinul olimpic și software-ul de competiție, pentru a găzdui competiții la evenimentul sportiv „waterpolo”,/Durată:Ancorele-Finalizat

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
Ancore pentru Water polo				
Furnizarea de ancore Water Polo	pc	46	102.77 €	4,728 €
Transport international	Set	1	750.00 €	750 €
Serviciu vamal	Set	1	787.50 €	788 €
Supravegherea și marcarea punctelor de ancorare	Set	1	500.00 €	500 €
Furnizare de mașini de foraj de bază de beton	Set	1	845.00 €	845 €
Lucrări carotare	pc	46	32.61 €	1,500 €
Lucrări de curățare a rezervei	pc	46	5.00 €	230 €
Montare ancore Waterpolo	pc	46	10.00 €	460 €
TOTAL COMPARTIMENTUL -5				9,800 €

Compartimentul 6 - peliculă de protecție din linoleum pentru parchet la Arena Mare și Arena Mica , cu echipament de instalare și depozitare,/Durată:63 zile dupa semnarea Anexei *

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
Materiale pentru acoperirea podelei				40,344 €
Linoleum de protecție 37 rulouri/25m x 2m x 1.6mm/	m2	1850	13.15 €	24,325 €
inoleum protecție 17 rulouri/27m x 2m x 1.6mm/	m2	918	13.15 €	12,070 €
Banda , neagra, 50mm, 33m / rola, 1 unitate de ambalare-36 role	unit	2	412.45 €	825 €
Transport internațional de mărfuri	Set	1	1,184.81 €	1,185 €
Serviciul Vamal	Set	1	59.24 €	59 €
Instalare Pardosea de Protectie	m2	2716	0.69 €	1,880 €
Materiale / Utilaj Depozitare				58,005 €
Rulment / Modell DF6-200cm lățime de role / 6 stâlpi de înfășurare	Set	4	2,882.84 €	11,531 €
Rulment / Modell DF5-200cm lățime de role / 5 stâlpi de înfășurare	Set	6	2,640.12 €	15,841 €
Dispozitiv de rulare Off și On / funcționare manuală / pentru 200 cm lățime	Set	1	1,788.47 €	1,788 €
Motor electric de înfășurare pentru dispozitivul de rulare deasupra OFFși ON	Set	1	1,605.36 €	1,605 €
Mâner de ridicare pentru înfășurarea stâlpilor	Set	3	95.10 €	285 €
Rolă de ridicare-detasabila	Set	1	1,439.29 €	1,439 €
Curele de fixare Velcro cu rolă 565-1 - lungime 1,3m	pc	162	5.28 €	855 €
Banda tip Offroller SF-pentru a acoperi golurile cu o bandă lată de 50 mm	pc	1	370.47 €	370 €
Rolă / Modell DPP 5-150cm lățime de role / 5 stâlpi de înfășurare / podea sport mobilă Gerflor Taraflex	Set	4	3,899.15 €	15,597 €
Rolă / Modell DPP 6-150cm lățime role / 6 stâlpi de înfășurare / podea sport mobilă Gerflor Taraflex	Set	1	4,190.13 €	4,190 €
Dispozitiv de rulare OFF și ON / funcționare manuală / pentru 150 cm lățime	Set	1	1,750.15 €	1,750 €
Turnul cuplu	Set	1	232.78 €	233 €
Curele de fixare Velcro rolă 565	pc	52	6.37 €	331 €
JUMBO Transport Transport internațional	pc	2	59.62 €	119 €
Bandă Offroller tip DF-pentru a închide golurile cu bandă dublă de 50mm	pc	1	620.29 €	620 €
Instalarea echipamentelor sistemului de amenajare	Set	1	1,447.81 €	1,448 €
TOTAL COMPARTIMENTUL- 6				98,348 €

Compartimentul 7 - cameră suplimentară pentru vestiar la Aqua Center (lângă zona de recepție Capacitate 670 buc) și dulapuri în vestiar (între stâlpi), 34 buc pentru fiecare șifonier cu 4 celule/Durată:/Dulapuri-30 de zile după semnarea Anexei ,Vestiare 21 de zile după semnarea Anexei *

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
Desene schiță dulap metalic din 4 elemente	Set	1	250.00 €	250 €
Fabricarea dulapului metalic (cu metale și numere de rafturi)	pc	34	300.00 €	10,200 €
Transport internațional	Set	1	2,750.00 €	2,750 €
Serviciu vamal	Set	1	137.50 €	138 €
Instalarea garderobei	pc	34	30.00 €	1,020 €
Magazin desene vestiar	Set	1	300.00 €	300 €
Fabricarea cuierelor metalice (total 950 cm)	mt	9.5	208.16 €	1,978 €
Transport local	Set	1	150.00 €	150 €
Înlocuirea cuierului	pc	5	15.00 €	75 €
TOTAL COMPARTIMENTUL- 7			16,860 €	

Compartimentul 8 - vestiar suplimentar și birou de informații Arena Mare (demontabil, sala Arena Mare în stânga, în dreapta vestiarului existent, la vestiar existent la nivel de 6,80, capacitate în sala Arena 2650 buc,/Durată:/Vestiare-21 zile de la semnarea Anexei *

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
Desene schiță vestiar	Set	1	300.00 €	300 €
Fabricarea dulapului metalic L-260cm-126 cm	mt	87.6	208.16 €	18,235 €
Fabricarea birourilor din metal și lemn Info-L=260cm-300cm/h=90 cm	pc	7.0	170.00 €	1,190 €
Transport local	Set	1	550.00 €	550 €
Înlocuirea cuierului	Set	42	15.00 €	630 €
Fabricare numere Cuier pentru haine	pc	6178	0.70 €	4,345 €
TOTAL COMPARTIMENTUL- 8			25,250 €	

Compartimentul 9 - covoare care să permită găzduirea competiției internaționale pentru luptă (3 seturi) și Judo (3 seturi), covoare tatami pentru antrenament Judo și Lupte (2 seturi)/Durată:90 zile dupa semnarea Anexei *

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
Covor pentru lupte-120x120x6cm	Set	3	11,093.85 €	33,282 €
Covor de judo-120x120x5cm	Set	3	9,259.93 €	27,780 €
Tatami - Covor de antrenamente judo -1 set, luptă 1 set-1000 * 1000 * 40 mm.	pc	288	59.88 €	17,246 €
Transport Internațional	Set	1	1,472.64 €	1,473 €
vamal	Set	1	73.63 €	74 €
TOTAL COMPARTIMENTUL-9			79,854 €	

Compartimentul 10 - construirea și amenajarea unei încăperi de birou cu mobilier pentru Federația de Înot în zona bazinului olimpic,/Durată:/Sticlă din aluminiu-30 zile după semnarea Anexei-Mobilare-45 zile după semnarea Anexei*

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
Partition Glas/Sticlă separatoare				6,631 €
Desene schiță a sticlei separatoare	Set	1	427.94 €	428 €
Cercetarea spațiilor pe șantier	Set	1	171.18 €	171 €
Materiale de furnizare (sticlă, cadru metalic Cadru din aluminiu, uși și accesorii)	m2	20.2	157.48 €	3,181 €
Montaj carcas metalic	mt	1	68.47 €	68 €
Montaj ramă aluminiu	m2	20.2	39.37 €	795 €
Montaj sticlă și uși	m2	20.2	94.15 €	1,902 €
Montarea furniturii ușilor	pc	1	51.35 €	51 €
Semnalizarea camerei „Federația de înot”	pc	1	34.24 €	34 €
Dotarea				1,626 €
Birou de masă-alb, laminat	pc	2	342.35 €	685 €
Scaun de oficiu alb,laminat	pc	2	239.65 €	479 €
Cartotecă-alb, laminat	pc	2	188.29 €	377 €
Înlocuirea mobilierului mobil /	Set	1	85.59 €	86 €
TOTAL COMPARTIMENTUL -10				8,258 €

Compartimentul 11 " software integrat pe platforma de gestionare a afacerilor cu program de fidelizare plus hardware compatibil cu tehnologiile RFID și NFC, inclusiv administrarea și etichetarea obiectivelor complexului pe segmente de componente (Arena Mare / Arena Mică, Aqua Center cu Fitness, Tenis, în aer liber, parcare) cu Următoarele componente distincte/Durată:150 zile dupa semnarea Anexei*

Descrierea activității	Unit/ Unitate	Volume Of Works/Cantitate a estimată în conformitate cu Avizele de racordare	Unit Price/pentru 1 unitate	Estimated Cost Euro (withouth VAT)/Costurile estimative, euro,fara TVA
People Access Big+Small Arena HW/ Accesul populatiei la Arena HW Mare + Mică				83,214 €
Flex Gate Userbox /Flex Gate User box	pc	15	2,241.31 €	33,620 €
Unitate de bază pentru interacțiunea și feedback-ul utilizatorului. - Ecran de 7 "de înaltă rezoluție (800 × 480) - Carcasă din aluminiu Durabel cu capacitate exterioră (IP54) - Puternic procesor Quard-Core pentru redarea graficelor și videoclipurilor - Un singur punct de citire - toate tipurile de bilete sunt citite la aceeași scanare. punct - Temperatura de operare: de la -30 ° C la +50 ° C (-22 ° F la +122 ° F)				
Flex.Gate desene Userbox utilizatorului codul de bare & RFID	pc	15	1,255.23 €	18,828 €
Desene de coduri de bare optimizate pentru citirea 1D si 2D coduri de bare pe bilete și dispozitive mobile, modulul RFID citire 110/5000				
Flex.Gate "eveniment" / Adapter pentru recunoasterea directiei	pc	12	216.04 €	2,593 €
Adaptor de montare pentru recunoașterea automată a direcției (intrare, ieșire, poziție mijlocie)				
Flex.Gate / Alimentarea electrica 240W	pc	15	470.71 €	7,061 €
Sursă de alimentare cu carcasă și cuplare principală de pornire / oprire-cuplă de conectare cu arc - certificat UL				
Flex.Gate Set de interfață turnicheț OEM Set de interfață pentru conectarea Flex.Gate Userbox la turnichete OEM sau uși batante	pc	15	573.30 €	8,600 €
Consola pentru Monitor 19"	pc	1	1,412.14 €	1,412 €
Consola digitala 48,3 cm (19") inclusiv yasyatura SUA, touchpad, negru				
SRV60 G9/ SRV60 G9	pc	1	9,492.69 €	9,493 €
Handshake Server / Handshake server				
HP server DJ380 Gen9, 2x Xeon e5-2620 V3 6 Core, 32 GB DDR4 Ram, 6x300 GB SAS HDD 10k, Smart Array Raid Controller with 1 GB Cache, 2x 500 Watt redundant PSU, Windows Server 2016 English + 5 User CALS				
POS PC tastatura standarta DE	pc	1	16.17 €	16 €
Tastatura standarta Germana				
POS Monitor 22"	pc	1	203.98 €	204 €
Lenovo ThinkVision T2254 monitor TFT 22 "(55.9 cm) TFT, rezoluție 1680x1050 (15: 9/16: 9/16: 10), digital / analogic, 1x VGA, 1x DVI, afișaj 474 mm x 296mm, reglabil în înălțime, înclinabil				
UPS 1500 VA	pc	1	1,388.00 €	1,388 €
Smart-UPS, 1200 W / 1500 VA, Intrare 230V / Ieșire 230V, Port Interfață SmartSlot, USB, Model de rulare extins, Rack Height 2 U				
SW pentru accesul populatiei la Arena si Aqua Centru				53,415 €
Handshake.Logic Server licentiat Plus	pc	1	13,493.74 €	13,494 €
Handshake.Logic Server License Plus Edition (pe server). Software central pentru managementul accesului în masă. Include următoarele module software de strângere de mână: +1 suprafață maximă de licență de verificare +1 Licență de mesagerie +2 Licențe de monitorizare +1 Licență de verificare pre-eveniment +1 Licență de urmărire a biletelor / Licență suplimentară de acces (HAL) pe punct de verificare a biletului necesare. Sub rezerva condițiilor software SKIDATA.				
Handshake.Logic / Licența de acces la strângere de mână	pc	24	485.20 €	11,645 €
Licență software pentru operarea punctelor de control. Preț pe punct de verificare și server folosit.				
Handshake.Logic Licență RFID terță parte	pc	24	503.30 €	12,079 €
Licență software pentru ISO 15693 și ISO14443 purtători de date RFID terți. NFC nu este inclus. Preț pe cititor.				
Microsoft Windows Server 2016 Standard 16 nuclee Sistem de operare Windows Server 2016 Standard, 16 cores. Trebuie să fie vândut în combinație cu hardware-ul PC-ului SKIDATA sau poate fi utilizat pentru computere terțe numai în combinație cu instalarea software-ului SKIDATA (către clientul final). Nu sunt permise vânzări OEM! Conținut: numai autocolant de licență, fără CD de instalare, fără descriere. Fără CAL incluse.	pc	1	1,243.16 €	1,243 €
Microsoft Windows Server 2016 5 device pachet CAL	pc	1	252.25 €	252 €
CAL dispozitive pentru Windows Server 2016, pachet 5 buc., Inclusiv downgrade la 2012, 2008 și 2003				

Microsoft Licență de execuție standard SQL Server 2016	pc	1	159.32 €	159 €
Licență de rulare standard pentru MS SQL Server 2016, nu este posibilă declararea. Licență per server, în plus, CAL Runtime SQL pe dispozitiv conectat. Folosiți doar în combinație cu o aplicație SKIDATA.				
Microsoft SQL Server 2016 Dispozitiv standard CAL	pc	24	159.32 €	3,824 €
CAL SQL pentru dispozitivul MS SQL Server 2016, incl. downgrade la SQL 2014, 2012, 2008 și 2005. Dispozitiv CAL pentru conectarea dispozitivelor la software-ul Skidata, licență pe dispozitiv. Folosiți doar în combinație cu o aplicație SKIDATA.				
Handshake.Logic Suport integrat inițial pentru interfață de bilete	pc	1	6,276.16 €	6,276 €
Pachet de asistență de integrare obligatorie pentru integrarea inițială a sistemului de ticketing, inclusiv asistență directă de la dezvoltatorul de software SKIDATA prin intermediul instrumentului de asistență SKIDATA. Domeniul de sprijin: 40 de ore în 12 luni. Taxa unică per companie de integrare.				
Handshake.Logic Licență Interface sistem de bilete	pc	1	2,074.75 €	2,075 €
Licență software pentru primul partener de ticketing. Preț pe contractant / locație.				
Handshake.Logic Licența de locații multiple	pc	1	2,368.04 €	2,368 €
Licență software care vă permite să configurați mai multe locații în Handshake.Logic. Necesită Handshake.Lincența Logic server. Dacă clientul dorește să utilizeze mai multe locații pe un server fizic de Handshake. Preț pe loc suplimentar.				
Acces populației la Aqua Centru + Centru Fitness HW				41,147 €
Flex.Gate Utilizator	pc	7	2,241.31 €	15,689 €
Unitate de bază pentru interacțiunea și feedback-ul utilizatorului. - Ecran de 7 "de înaltă rezoluție (800 × 480) - Carcasă din aluminiu Durabel cu capacitate exterioară (IP54) - Puternic procesor Quard-Core pentru redarea graficelor și videoclipurilor - Un singur punct de citire - toate tipurile de bilete sunt citite la aceeași scanare. punct - Temperatura de operare: de la -30 ° C la +50 ° C (-22 ° F la +122 ° F)				
Flex.Gate Modules barcode & RFID ale utilizatorului	pc	7	1,255.23 €	8,787 €
Modul de coduri de bare optimizat pentru citirea codurilor de bare 1D și 2D de pe bilete și dispozitive mobile, modul de citire RFID				
Flex.Gate "eveniment" / Adapter pentru recunoașterea direcției	pc	7	216.04 €	1,512 €
Adaptor de montare pentru recunoașterea automată a direcției (intrare, ieșire, poziție mijlocie)				
Flex.Gate "Eveniment" Opțiune Escape	pc	1	1,919.06 €	1,919 €
Opțiune Escape pentru Turnichet pentru eveniment Flex.Gate (938204400) și lățimea de instalare de 850 mm				
Pe picioare	pc	1	1,587.14 €	1,587 €
Evenimente pe picioare cu braț de susținere preasamblat pentru cutie de utilizator, miez și placă de bază din oțel inoxidabil, capac exterior din aluminiu extrudat				
Alimentarea electrică 240W	pc	7	470.71 €	3,295 €
Sursă de alimentare cu carcasă și cuplare principală de pornire / oprire-cuplă de conectare cu arc - certificat UL				
Flex.Gate OEM set turnichet interface	pc	6	573.30 €	3,440 €
Interface setat pentru a conecta Flex.Gate utilizator turnichete OEM sau uși batante				
Cheia pe încheietura de baza albastră	pc	500	6.16 €	3,078 €
card cheie /ca13potrw	pc	250	7.36 €	1,841 €
Design Skidata 2016 Keycard Basic / ca13POTRW. FlexSpace (EM4233). 2 niveluri SD securizate, memoria rămasă flexibilă și nesigură (pentru furnizori terți și compatibilitate)				
Acces populației la HW Tenis				8,737 €
Flex. Gate / Utilizator	pc	1	2,241.31 €	2,241 €
Unitate de bază pentru interacțiunea și feedback-ul utilizatorului. - Ecran de 7 "de înaltă rezoluție (800 × 480) - Carcasă din aluminiu Durabel cu capacitate exterioară (IP54) - Puternic procesor Quard-Core pentru redarea graficelor și videoclipurilor - Un singur punct de citire - toate tipurile de bilete sunt citite la aceeași scanare. punct - Temperatura de operare: de la -30 ° C la +50 ° C (-22 ° F la +122 ° F)				
Flex.Gate desene codului de bare & RFID ale utilizatorului	pc	1	1,255.23 €	1,255 €
Desene de coduri de bare optimizate pentru citirea 1D și 2D coduri de bare pe bilete și dispozitive mobile, modulul RFID citire 110/5000				
Flex.Gate Alimentarea electrică 240W	pc	1	470.71 €	471 €
Sursă de alimentare cu carcasă și cuplare principală de pornire / oprire-cuplă de conectare cu arc - certificat UL				
Flex.Gate "eveniment" / Adapter pentru recunoașterea direcției	pc	1	216.04 €	216 €
Adaptor de montare pentru recunoașterea automată a direcției (intrare, ieșire, poziție mijlocie)				
Flex.Gate OEM turnstile interface set / Flex.Gate OEM set turnichet interface	pc	1	573.30 €	573 €
Interfață setată pentru a conecta Flex.Gate Utilizator turnichete OEM sau uși batante				
Usa batanta Ikarus Gotschlich	pc	1	3,980.53 €	3,981 €
Echipament Casă (POS)				17,658 €
PC-PU-09/SFF-Premium	pc	3	1,184.02 €	3,552 €
PC EliteDesk 800 G3 Factor de formă mică, FreeDOS 2.0, Intel 7700 7Gen Core i7-4C 8GB (2x4GB) DDR42400 NECC, SSD 256 GB SATA SAL OPAL2 TLC USB BusSlim, Tastatură Germania - Localizare germană HP Optical USB Mouse Ethernet I210-T1 PCIe x1 Gb NIC HP Adapter serial intern intern 9.5 DVDWR 8 / 6G3SFF 4G4MT / SFF, 3/3/3 SFF Garanție incl. Adaptor VGA				
Microsoft Windows 10 Pro 64-bit German	pc	3	223.77 €	671 €
Sistem de operare Microsoft Windows 10 PRO DVD pe 64 biți OEM OEM (DE), incl. downgrade la Windows 7 și schimbare la orice altă limbă				
Microsoft SQL Server 2016 Standard device CAL	pc	3	159.32 €	478 €
CAL SQL pentru dispozitivul MS SQL Server 2016, incl. downgrade la SQL 2014, 2012, 2008 și 2005. Dispozitiv CAL pentru conectarea dispozitivelor la software-ul Skidata, licență pe dispozitiv. Folosiți doar în combinație cu o aplicație SKIDATA.				
POS Monitor 21,5" Multi-Touch	pc	3	686.76 €	2,060 €
Monitor tactil cu ecran LED de 21,5 "(54,6cm) Iiyama T2234MC-B1X multi-touch, rezoluție 1920x1080, format 16: 9, culoare negru, inclusiv alimentare, alimentare-, VGA-, DVI-, USB-, cablu audio				
proPOS.Cash Standart	pc	3	1,327.65 €	3,983 €
Taxa anuală de bază pentru modulul proPOS.Cash Standard. Modulul standard include funcționalități standard de vânzări și de gestionare a clienților, toate aplicațiile necesare în portalul SWB asigurând o configurație centralizată ușoară, utilizarea „Raportului operațional de bază” pentru raportare cuprinzătoare, modulul de export de date de bază, stocarea securizată a datelor pentru clienți și tranzacții. Preț POS și an.				
proPOS.Cash Prețuri dinamice	pc	1	965.56 €	966 €
Taxa anuală pentru modulul de prețuri dinamice proPOS.Cash. Acest modul oferă acces la un motor centralizat de stabilire a prețurilor bazat pe reguli și este integrat în fluxul de lucru de vânzări al ProPOS.Cash. Permite definirea și gestionarea modelelor de prețuri flexibile și inovatoare ale produselor. Preț pe companie / stațiune și an.				
proPOS.Cash Modul de preluare Taxa anuală pentru modulul de preluare proPOS.Cash. Acest modul acoperă căutarea și producerea tranzacțiilor Pickup. Preț POS și an.	pc	3	181.04 €	543 €
proPOS.Cash Gestionarea contractelor	pc	1	1,206.95 €	1,207 €
Taxa anuală pentru modulul de gestionare a contractului proPOS.Cash. Această opțiune oferă funcționalitate avansată de gestionare a partenerilor de afaceri. Permite definirea contractului pentru diferite tipuri de contract și gestionarea profilurilor de facturare și de plată pentru clienții B2B și B2C. Preț pe companie / stațiune și an.				
proPOS.Cash Planificator de rapoarte	pc	1	482.78 €	483 €
Taxa anuală pentru planificatorul Raportului ProPOS.Cash. Această opțiune oferă funcționalități avansate de raportare a vânzărilor pentru a automatiza generarea și livrarea de rapoarte. Preț pe companie / stațiune și an.				

Monitor clienți 8 " Dispozitiv de bază	pc	3	416.40 €	1,249 €
ClientMonitor 8 "Ecranul grafic arată coșul de cumpărături până la clientul final la ghișeu. Vizualizare mai bună datorită sticlei de afișare anti-reflectorizare. Afișaj grafic TFT Rezoluție color Rezoluție 1024 x 768 Raport aspect 4: 3 Unghi larg de vizualizare (orizontal / vertical) 85 Funcționare ca dispozitiv USB, inclusiv suport reglabil în înălțime				
POS / Imprimanta chitanta EPSON TM-T88	pc	3	440.54 €	1,322 €
Imprimantă termică pentru chitanțe, Epson TM-T88V, negru, incl. alimentare, serial și cablu de date USB				
Detector chei / RFID cititor 13MHz	pc	3	381.40 €	1,144 €
Detector de cheie 13MHz incl. tastatură, LED R / G, semnal sonor, suport de date ISO-15693 / -14443 / -18092, cablu USB 3m (power-over-USB), cablu I / O 3m, incl. program de operare				
Parcare/ accesul vehiculelor HW				71,495 €
Barieră.Gate Dispozitiv de bază /	pc	8	1,966.13 €	15,729 €
Dispozitiv de bază Barrier.Gate de înaltă calitate: carcasă din plastic rezistent la impact ridicat și aluminiu eloxat Unitatea de blocare automată oprește mișcarea în caz de pană de curent include detectorul de rupere a barierei 2 milioane de cicluri MTBM (timpul mediu între întreținere) IP44 Intervalul de temperatură standard:? De la 20 ° C la +50 ° C (? 4 ° F la +122 ° F)				
Barrier.Gate Detector de buclă	pc	8	148.46 €	1,188 €
Detector de buclă pentru conectarea a două bucle cu recunoaștere de direcție				
Barrier.Gate Braț de 3 m (9,84 ft) brat de culoare galbenă, neiluminat, realizat din plastic armat cu fibră de sticlă	pc	8	193.11 €	1,545 €
Barrier.Gate Heater kit	pc	8	321.05 €	2,568 €
Extinderea intervalului de temperatură până la -40°C				
Power.Gate / Lite.Gate extensiune mică monitor	pc	8	135.18 €	1,081 €
Controlul iluminării pentru șurubul conturului (necesar pentru opțiunea „Banda de contur de iluminare”) I²C-Bus (necesar pentru opțiunea Extensie I / O)				
Lite.Gate Extensie IN / Output	pc	8	171.39 €	1,371 €
Extensie cu suplimentare 8 IN și 8 IEȘIRI pentru Lite.Poarta				
Lite.Gate / Dispozitiv de baza	pc	8	2,681.85 €	21,455 €
Dispozitiv Lite.Gate de baza : poarta de barieră inteligentă pentru parcare, care este mare pe soluțiile RFID și coduri de bare și oferă acces și în lumea modernă online. Design unic bazat pe aluminiu și sintetice de înaltă calitate. Include interfață Ethernet pentru integrare eficientă a sistemului și spațiu de instalare mare pentru module suplimentare (de exemplu, pad pad, cititor de carduri de credit etc.)				
Power.Gate/Lite.Gate Monitor Graphic 7"	pc	8	418.81 €	3,351 €
Minitor Graphic 7" pentru Power.Gate and Lite.Gate.				
Lite.Gate RFID 13 MHz SD805 Option	pc	8	430.88 €	3,447 €
RFID 13 MHz (SD805) Opțiune pentru Lite.Gate				
Lite.Gate Placă de montare pe podea	pc	8	54.31 €	435 €
Placă de montare pentru Lite.Gate pentru pregătirea instalației pe podea				
Lite.Gate Intercom Commanda ET901	pc	8	549.16 €	4,393 €
Digitale Sprechstelle Commend, ET901, inclusiv tabla analogica				
Lite.Gate / imprimanta chitante	pc	4	1,188.85 €	4,755 €
Lite.Gate Imprimanta @ Scanner de coduri de bare de intrare în interior	pc	4	1,275.75 €	5,103 €
Lite.Gate Print @ Home prin acoperiș cu ploaie pentru scanare Lite.Gate pentru coduri de bare individuale 1D / 2D montate în poziție verticală în spatele unui capac de sticlă de pe Lite.Gate.				
Putere.Gate / Lite.Gate OEM de alimentare 24V	pc	8	168.97 €	1,352 €
Alimentare OEM (30W) pentru expansiune I / O și instalații OEM pentru Power.Gate și Lite.Gate				
Lite.Gate Buton de primire / anulare	pc	4	220.87 €	883 €
Cheie pentru cerere de confirmare sau anulare pentru Lite.Gate.				
Lite.Gate Incalzire -40°C 230V	pc	8	354.84 €	2,839 €
Încălzire pentru o temperatură extinsă până la -40 ° pentru Lite.Gate, 230V				
Dispozitiv achitare				47,939 €
Skiosk Smart „Parcare” Dispozitiv de baza	pc	2	12,050.22 €	24,100 €
skiosk Smart Base standard / skiosk Smart / Dispozitiv de baza	pc	2	718.14 €	1,436 €
Baza „standard” pentru skiosk Smart (329 mm). Pentru înălțimi de funcționare cuprinse între 1300 mm și 850 mm. Ideal pentru a acționa dispozitivul în poziție în picioare.				
Chiosk inteligent / Microsoft WIN10 sistem de operare licențiat	pc	1	66.38 €	66 €
Licență pentru sistem de operare Microsoft Windows 10 IoT Enterprise 2016 Intrare încorporată pentru skiosk Smart				
skiosk Smart / Scannerul tipărire la domiciliu în poziție verticală	pc	2	1,955.26 €	3,911 €
skiosk Smart / Imprimanta chitante	pc	2	1,046.43 €	2,093 €
skiosk Smart / Reciclarea banknotelor MEI-SCR	pc	2	4,838.68 €	9,677 €
skiosk Smart / Set de incalzire 230 V	pc	2	924.53 €	1,849 €
Set de încălzire skiosk Smart 230V pentru temperaturi de până la -20 ° C.				
skiosk Smart / Monitor mare	pc	2	1,703.01 €	3,406 €
skiosk Smart Intercom Commend-ET901/skiosk Smart Intercom Commend-ET901	pc	2	700.03 €	1,400 €
Comanda interfonul digital, ET901, inclusiv placa analogică.				
Parcare logica SW				19,801 €
Parcare.Logic Server license V14 - 2 parcări. Licență pentru o parcare - incl. Parcare OPL 2x945805000.Logic Licență de operare Lane	pc	1	3,189.98 €	3,190 €
1x945805009 Manualul stației de plată				
1x945805003 Cititor de uși de autorizare de operare, deschizător, cititor de acces /				
1x945805012 Automat de plată licențiat				
incl. module soft-ului				
1x945805034 Licența modulului software "Vizitatori"				
1x945805035 Licența modulului software "Article"				
1x945805037 Licența modulului software "Bani"				
1x945805044 Modul licențiat al soft-ului "Setari"				
1x945805033 Licența modulului software "Carduri Credit Debit"				
1x945805043 Licența modulului software "Rata Managementului"				
1x945805042 Licența modulului software"Valute"				
1x945805047 Licența modulului software "Casier la iesire"				
Parcare.Logic licenta de operare.Dispozitiv. Semn sau parcare ghidata	pc	2	65.78 €	132 €
Licenta pentru operare a soft-ului pentru dispozitiv un semn, sau o parcare ghidata				
Parking.Logic Semnele IF interne sistem de parcare ghidata	pc	2	1,859.91 €	3,720 €
Parking.Logic Licenta pentru Modulee software interfața internă "Semne, sistem de orientare pentru parcare"				
Parcare.Logic Lincenta de operare a clientului de la distanță	pc	1	504.51 €	505 €
Licență de operare software pentru un client desktop la distanță. Dacă este utilizat ca stație de plată manuală, nu este necesară OPL suplimentar pentru stația de plată manuală.				
Parking.Logic licenta de operare a echipament WS PPC sau DAU	pc	1	504.51 €	505 €
Licență de operare software pentru o stație de lucru, computer proces, DAU, server SQL extern, pe dispozitiv				
Parcare.Logic Autorizator de operare BN validator JCM iPro RC	pc	2	2,266.66 €	4,533 €

Licență de operare software pentru un reciclator de bancnote JCM iPro-RC				
Parcare.Logic Permis de operare pentru un ext. sistem de carduri	pc	1	1,260.06 €	1,260 €
Software operating license for one external card system/ Licență de operare software pentru un sistem de carduri extern				
Parcare.Logic Comutator GUI pentru afișaj mare licență de operare	pc	2	477.95 €	956 €
Licență de operare software pentru un afișaj de mașină mare (schi Smart, Lite, Slim) cu comutator de poziție GUI pentru funcționare accesibilă pentru persoane cu handicap. Cu opțiunea de comutare a poziției verticale, SKIDATA îndeplinește majoritatea reglementărilor specifice fiecărei țări pentru dispozitivele cu handicap (în combinație cu baza corespunzătoare). În zona de publicitate, această licență poate fi, de asemenea, utilizată pentru a configura o publicitate statică sau un map de biți de informații.				
Parcare.Logic Publicitate pe afișaj mare pentru licențe de operare	pc	2	1,202.13 €	2,404 €
Software Betriebslizenz für sisterärztliche Werbe und Informationsmöglichkeiten auf einem großen Display der skiosk Familie (GUI Positionumschaltung nicht enthalten). Foliosegte-te de la Möglichkeiten stehen zur Verfügung: - Anzeige von Werbegrafiken oder Videoclipuri de la Bereich des Berejes Bildschirmes. - Anzeige vonzusätzlichen Informationen im erweiterten Bildschirmbereich bei Tastendruck. Informații Zwei / Werbeseiten im Grundzustand und zwei Seiten im Bezahlablauf des Automaten pot fi configurate separat. Graficele, videoclipurile sau adresele URL pot fi configurate. / Parcare.Logic				
Parcare.Logic Licența modulului software Setări avansate	pc	1	737.45 €	737 €
Parking.Logic pentru modulul logic "Setări avansate"				
Parcare.Logic Licența modulului ext. Sisteme de carduri	pc	1	1,859.91 €	1,860 €
Parking.Logic de modul software logic "Sisteme de carduri externe"				
Diverse				13,880 €
Comandă Intercom Server	pc	1	4,827.81 €	4,828 €
1 semn de parcare „liber / ocupat” cu indicație detaliată	pc	2	4,526.07 €	9,052 €
Mobile Gates				92,042 €
Flex.Gate „Refit” Eveniment cu Turnichete	pc	10	2,353.56 €	23,536 €
Turnicul cu servomotor pentru Flex.Gate 'Refit', versiunea 'Evenimente' - Senzor de lumină pentru o trecere convenabilă - Puterea de aprox. 1200 de persoane pe oră - Capacitate complet în aer liber (IP44) - Temperatură de operare: de la -30 ° C la + 50 ° C (-22 ° F la +122 ° F)				
Flex.Gate Sursa de alimentare 240W pentru montarea șinei	pc	10	343.98 €	3,440 €
Sursă de alimentare - clemă cu arc rapid de conectare - certificat UL				
Flex.Gate 'Refit' Turnstile star 3 arms/ Flex.Gate „Refit” c	pc	10	269.15 €	2,692 €
Turnstile stea cu 3 brațe				
Flex.Gate 'Refit' Eveniment pe picioare	pc	10	283.63 €	2,836 €
Picior de oțel inoxidabil pentru turnicul pentru evenimente Flex.Gate „Refit”				
Flex.Gate Eveniment cu palete	pc	10	549.16 €	5,492 €
Palet pentru instalații în mediu de evenimente				
Flex.Gate 'Refit' Set distanțier	pc	10	107.42 €	1,074 €
Distanțiere pentru a crește înălțimea cititorului cu x x mm				
Flex.Gate „Refit” Adaptor de montare stângaci	pc	10	205.18 €	2,052 €
Adaptor de montare pentru cititor stângaci				
Sistem de operare	pc	10	607.10 €	6,071 €
Sistem de operare / cititor de firmware				
Flex.Gate utilizator	pc	10	2,241.31 €	22,413 €
Unitate de bază pentru interacțiunea și feedback-ul utilizatorului. - Ecran de 7 "de înaltă rezoluție (800 × 480) - Carcasă din aluminiu Durabel cu capacitate exterioră (IP54) - Puternic procesor Quard-Core pentru redarea graficelor și videoclipurilor - Un singur punct de citire - toate tipurile de bilete sunt citite la aceeași scanare. punct - Temperatura de operare: de la -30 ° C la +50 ° C (-22 ° F la +122 ° F)				
Flex.Gate Coduri de bare și RFID pentru module de casă de utilizator	pc	10	1,255.23 €	12,552 €
Modul de coduri de bare optimizat pentru citirea codurilor de bare 1D și 2D de pe bilete și dispozitive mobile, modul de citire RFID				
Handshake.Logic Licență RFID terță parte	pc	10	503.30 €	5,033 €
Licență software pentru ISO 15693 și ISO 14443 purtători de date RFID terți. NFC nu este inclus. Preț pe cititor.				
Handshake.Logic Licența de acces la strângere de mână	pc	10	485.20 €	4,852 €
Licență software pentru operarea punctelor de control. Preț pe punct de verificare și server folosit.				
Dispozitive de mana				16,137 €
Bluebird EF500R de mână Dispozitiv de bază	pc	5	1,413.34 €	7,067 €
Cel mai robust computer tactil de 5 inch de la Bluebird, bazat pe cea mai recentă tehnologie de afișare. Combină perfect mobilitatea clasa premium a întreprinderii și designul industrial robust pentru utilizare în aer liber și în medii industriale dure. Incl. cod de bare imagist 1D / 2D, RFID ISO15693 / 14443, afișaj HD 5 ", cameră 13MP, Android 6, WLAN, GSM, alimentare, alimentare swap la baterie, IP67, -20 ° până la 60 ° C				
Bluebird EF500R de mână Mâner de declanșare	pc	5	325.88 €	1,629 €
Mâner de declanșare cu declanșator de scanare pentru Bluebird EF500R				
Handheld Bluebird EF500R Sloturi 4x	pc	1	502.09 €	502 €
Leagăn cu 4 sloturi pentru Bluebird EF500R incl. alimentare electrică				
Handheld Bluebird EF500R Leagăn cu 1 slot pentru Bluebird EF500R incl. alimentare electrică	pc	1	306.57 €	307 €
Leagăn cu 1 slot pentru Bluebird EF500R incl. alimentare electrică				
Handheld Bluebird EF500R Battery 6400 mAh	pc	5	86.90 €	435 €
Baterie suplimentara 6400 mAh pentru Bluebird EF500R				
Mobile.Gate 'Handshake' Soft licentiat	pc	5	754.35 €	3,772 €
Aplicația de verificare a biletelor mobile bazată pe Android, necesită licență de acces la strângere de mână. Preț pe dispozitiv.				
Handshake.Logic Handshake acces licenta	pc	5	485.20 €	2,426 €
Licență software pentru operarea punctelor de control. Preț pe punct de verificare și server folosit.				
Dservire si asistanta				44,534 €
SV-INST/SETUP/POC/ SV-INST/SETUP/POC	pc	80	162.94 €	13,035 €
Suma forfetară pentru Terminalul de instalare și instalare				
DL EVENT SC/SI / DL EVENT SC/SI	pc	80	162.94 €	13,035 €
Integrare sistem, configurare Preț pe oră / C				
SV-IS/INST/POS/ SV-IS/INST/POS	pc	1	3,645.00 €	3,645 €
Suma forfetară pentru POS de punere în funcțiune, instalare și configurare (preț pe DAU, WS sau PC)				
/ SV-TR/POS / / SV-TR/POS	pc	1	1,783.88 €	1,784 €
INSTRUIRE "Sistem de casierie de instruire sistem (POS)", 1,5 zile, preț de persoană				
DL EVENT SC/SI/ DL EVENT SC/SI	pc	80	162.94 €	13,035 €
Integrare sistem, configurare Preț pe oră				
TOTAL COMPARTIMENTUL- 11				510,000 €

COST LUCRARILOR Fără TVA(DE LA COMPARTIMENTUL- 1 PÂNĂ LA COMPARTIMENTUL-11)	1,664,609 €
COSTUL CHELTUIELILOR (suportat de SUMMA SRL)	116,523 €
COSTUL GENERAL FĂRĂ TVA	1,781,132 €
TOTAL RATA T(timp de 11 ani-tranșe egale de rambursare)	725,376 €
COSTUL CONTRACTUAL FĂRĂ TVA	2,506,509 €

* Durata poate varia în funcție de extinderea stării de urgență